

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és csanádi egyesült vasutak palotájában, földszint.
Kéziratokat nem adunk vissza.

Telefon-szám: 151.

ELŐFIZETÉS: Helyben 1 évre 12 frt, 1/2 évre 8 frt, 1/4 évre 5 frt, 1 hóra 1 frt. — Vidéken 1 évre 14 frt, 1/2 évre 9 frt, 1/4 évre 6 frt, 1 hóra 1 frt. 20 fr.

HIRDETÉSEK: 6-hasábos petit sor egyszer 10 kr, minden következőnél 8 kr. Bélyegdíj külön 80 kr. Nyiltér sora 20 kr.

KIADÓ-HIVATAL:

ARADI NYOMDA RESZVENYTÁRSASÁG (az aradi és csanádi egyesült vasutak palotájában.)

Telefon-szám: 151.

Rend és forgalom.

Arad, május 11.

Arad város hatóságánál — dicséretére legyen mondva — bizonyos előszeretettel uralkodik minden olyféle intézkedések és újítások életbe léptetése iránt, melyek a rendet, köztisztaságot, közegészséget, általában az aradi polgár *életbiztonságát* érintik.

A tanács ténykedéseinek e tiszteletre méltó irányzata, fájdalom, nem részesül arányos méltatásban a város közönsége részéről. Alig palástolt gyanakvással kísérik a leghívedb tanácspártiak is a nagy seprő lendüléseit, s egy-egy új szabályrendelet mindig bizonyos fokú izgatottságba hozza a polgárság közelebről érintett részét.

Bajos itt elhamarkodva határozott véleményét kockáztatni, mert míg odafent kétségtelen a jóakaratu ügybuzgalommal párosult szakértelem és szélesebb körű áttekintés, addig a közönség minden egyes tagja egyéni vonatkozásai szerint itéli meg saját szűkebb körű látóhatárában a dolgokat, s az így rezultálódott közvélemény — sajátképen csak *közérzélet* — még akkor is kétes értékű volna, ha egy-egy fontosabb adminisztrációs intézkedésnek eredményeiről több hiteles adat állana rendelkezésül, mint a mennyi tényleg *közkinccsé* válik.

De hát mindezt beismervé és méltatva mit érne letagadnunk, miszerint Arad város polgárságának körében sok helyt találkoznak azon felfogással, hogy a köztisztaság, közegészség, közbiztonság és

sok más köz-érdek biztosításának, ápolásának és előmozdításának céljából tett dicséretes intézkedések csökkentik a piacróvására az idegen forgalmat, másrészt pedig *drágítják a megélhetést* magában a városban.

Igaz ugyan, hogy a felpanaszolt intézkedéseknek nem csak kezdeményezése, de kényszere, sőt bizonyos irányelvek imperatív rátukmálása is a kormánytól ered, s hatásuk alól a város magát ki nem vonhatja. De másrészt az is igaz, hogy ezen adminisztrációs reformokban a kormány országos érdekeket követ, melyek nem csak egyesekre, de községekre is gyakran súlyos áldozatokat rónak, s az ilyen többé-kevésbé experimentalis természetű újításoknál nem csak egyes községek lakosságának érdeke, de — hogy úgy mondjuk — az általános *közgazdasági biztonság* is követeli, hogy a — dicséretükre legyen mondva — világ boldogító elméletekben utazó referensek és osztály tanácsosok ideái a provincián csakis megfelelő térbeli korlátozás, tartalmi redukciók és időbeli haladékkal legyenek gyakorlatilag életbeléptetve. — Magyarán mondva, az országos közigazgatás meglóduló kereke az ő tulságos gyorsaságának a helyi adminisztráció *lággyabb talajában* kell, hogy szükséges korrektívumát találja, különben nem marad elég idejük az embereknek utat nyitniuk előtte, úgy hogy sok olyan apróságot elgázol a mi konzerválásra érdemes is, jogosult is.

A sok közül csak a baromvásár terek berendezése legyen itt példaképen fölhoz-

va. Kétségtelenül nagy és fontos országos érdekeknek szolgál az a rigorozitás, mely e tereknek országosan kötelező berendezésében érvényesül, bár ép oly kétségtelen, hogy ugyanezen cél még nagyobb szigor mellett is *praktikusabb* módon lehetett volna megvalósítható. De az elkerülhetetlenül szükségesnek nem akarjuk minden áron büntül róni, hogy első megvalósulása gyakorlatibb módon is megtörténhetett volna. A baj ott volt, hogy mi aradiak *elsőként* siettünk a *mintabaromvásártér* megcsinálni, úgy a hogy azt Lip-tayék Norimbergiában látták s a budavári palota egyik szobájában az aradi és orosházi és hódmezővásárhelyi és kassai valamint körmöczi *tökéletesen congruens viszonyokhoz* alkalmazva, egységes normálékban valamennyire kötelezőleg kiókumlálták és elrendelték. Egy kis haladék itt ezeket ért volna, hadd menekültek volna *máshonnan* az égből pottyant korlátok labirintjából a még mindig ősi aradi piacra a kényelmükben háborított gazdák, s nem fordítva! Utólsoknak kell vala maradnunk, már csak azért is, hogy a gyakorlati benem-válóság tapasztalatait mások példája és kára útján *mi* fordíthassuk a saját hasznunkra s nem fordítva.

Ezen különben tud vagyunk, itt most csak annyiban hozzuk ezt föl, mert attól félünk, hogy nem okultunk belőle a jövőre nézve. Ime még föl se száradt az országos tyukbiztosok jelentése- s javaslat-tételeiről a tinta, s már mi szabályrendeletet készítünk s fogadunk el a megyét megelőzve, melyben a baromfi behozatal

Az „Aradi Közlöny” tárczája.

A „Szártépett Rózsalevelek”-ből.

I.

Emléked, mint az illat,
Szűl multamból felém,
Illat, mely szívemig hat,
Elbődülök lehen.

Te nem vagy az. Hiába.

Bárhöl keresselek,
Emléked illatába
Lehetek csak veled.

II.

Kigyul az alkony pirja
A nyugoti tetlen,
Rózsás aranyos csikba'
A bérci hőmezőn.

Meggyul a hó s pirosba
Aranyba olvad át,
Emléked így ragyogja
Be telkemnek havát.

Pekry Károly.

Tábori őrsön.

Irta: Ifj. Mórloz Pál.

Én az önkéntes az első számú tábori őrs vagyok, a magam kilenc-tíz emberemmel együtt. A fehér torony irányában kell mennem, ahol a dombra a nagy lombos fa árnyékot vet. Az ismertető jelek: „Tokaj, — toraister”, már be vannak a piros bugyellárisomban írva. S ismerem a köteleességemet.

A fegyvereket megtöltöttem. Freiter Balog, meg az öreg Karajos mennek előre. Elin-dulunk.

— Irány a faluba vezető ut!...

Elvagyunk rettentő fáradva. Az óriási ut, a forróság, meszes por, szomjuság nagyon megviselt minden egyes bakát. Csak úgy tá-molygunk, s szemünk alatt sötétlenek a kék karikák. Egynemelyik baka sántít is.

Egyik kis csapat erre, másik arra husó-dik, ahogy el lett rendelve. Holnap osatát vá-runk, s mi vagyunk sz őrsfelállítás legkülsőbb gyűrűi, mi rajtunk kívül még csak a tűnő lo-vasság — huszárok, drágonyosok csirkálnak az ellenség felé.

A nagy bajszu rezervista káplárom az öreg Jambor szudarul káromkodik. A főőrszel visszamaradt bakák pedig kényelmesen lehe-verednek.

— Lesz hajnal míg visszakerülünk, mond-

ja káplár Jambor. Es a lombos irányia kurta árnyékot vet már a magaslatra.

A bakák is mind szomorúak, leverték. Messziről pattog az apró fegyver és egy-egy mély szavu Uohátus is belebödül... Olyik, olyik még a karikázó füst felhőt is látná, pe-dig talán mértföldekre van innét?

A szakadékos mélyuton elérjük a falut. Kis tót falu, csak egy harangláb benne s a közepén kiszáradt patak.

— Szuronyt fel! s úgy megyünk a fa-lun keresztül, két oldalta házak mentén. Jobb-ról valami urasági park, szép fiatal asszony sétál benne.

Mi neki vágunk a parknak. Keresztül a tövis kerítésen, keresztül a gyepes virágos ágyakon Es az asszonyka, ki valószínűleg megijed, sietve lépegett a hársak alatt.

Majd a kastély alól valami ur utánunk szól:

— Önkéntes! Arra ne menjenek, ott nincs kijáró... En tisztelgek. Szaladj Pannka, mon-dja az ur és egy fitos kis leányzó, talán szo-baleány, szívesen mutatja az utat.

— Szegény fink! sóhajt az asszony, nem is látszanak a portól, — már akkor régen nem mosdottunk. Es utánunk küldi a nőselé-deket, hoznak szalonnát, kenyeret, tejet, s egy csinós tót leányka még nekem külön szép piros almákat.

— Káplár ur? kiáltja.

körül oly intézkedéseket statuálunk, mint-ha mi itt Aradon mind csupa vegetáriánusok volnánk s *mi aradiak* tenyészténék a pécskaiak, glogováciak és szentannaik számára a baromfiakat s nem fordítva. Mi védekezünk a baromfi járvány ellen, a kiknek alig van egyéb baromfi az azon pár brachmaputra vagy kokinkina kaka-son kívül, melyeket amatőrjeink exotikus hangjukért énekes madarak helyett kalitkában tartanak, s ahol a fertőzött helyekről hozott állatok a késnek halálával halnak, mielőtt a járvány rajtok kitörhetne.

Fordított világ, hogy a járvány ellen mi, a fogyasztók védekezünk a tenyésztőkkel szemben, hogy mi már szigorú szabályrendeletekkel drágítsuk piacunkat, a midőn még az exportügynökei odakünn szabadon vásárolhatnak; hogy mi fogyasztók sokkal előbb elzárjuk már a sorompóinkat, mikor a tenyésztők még a sajátjaikon keresztül szabadon szállíthatnák a baromfiakat hozzánk. Hiszen csak egy év alatt is tiszte nagyobb kár háramlanék — keveset mondtunk — Arad város közönségére, ha a piacunkra hozott baromfiak párja helytelen intézkedéseink folytán 10 krral megdrágulna, semmintha a város belterületén tenyésztett összes baromfiállományunk elpusztulna.

Meg kellett volna tényleg várunk, míg a megye meghozza és az egyes községekben végrehajtja az ő szabályrendeleteit a baromfiak járványos betegségei ellen. Ezzel elértük volna azt, hogy az export-vásár szokatlan nehézségei az aradi piacra terelik részben a kínálatot s egyik legfontosabb fogyasztási cikkünk tánt állandó árleszállítást kapott volna.

Ha a legutóbbi közgyűlésen hozott szabályrendeleteket végrehajtják, akkor a gabonával vagy egyéb cikkekkel, vagy ügyes bajos dolgaikkal városunkban járó tenyésztők az alkalmilag behozott pár baromfit ezután otthon hagyják, s a szárnyasokat csak másodlagusítók kezéből kapjuk, kik majd fogják tudni, hogyan kell a bizonylatokért eljárniok s hasznát is meg fogják venni az aradi fogyasztóknak.

Szükséges is, helyes is az az országos intézkedés a baromfi járványok ellen, s dicséret illeti a kormányt, hogy egy milliókat jövedelmező gazdasági ágat kon-

zerválni óhajt, s ebben támogatnunk is kell a kormányt, csak hogy — szerepet nem szabad cserélnünk. Miután pedig ez megtörtént, a hibán másként nem segíthetünk, minthogy az elfogadott szabályrendelet végrehajtása körül azt az ovatos- ságot tartjuk szem előtt, melyet a városi fogyasztó közönség érdeke méltán megkövetelhet, s melyet különben a városi hatóság ismert tapintata- és bölcsességétől bizton el is várhatunk.

EGY FOGYASZTÓ.

BELFÖLD.

A közigazgatási bíráskodás. A legutóbbi minisztertanácsban szóba került az is, vajjon a közigazgatási bíráskodást szabályozó, bizottságilag teljesen előkészített reform javaslat napirendre tűzessék-e még a nyári szünidő előtt a képviselőházban. A minisztertanács abban állapodott meg, hogy a törvényjavaslatot ne vegye a ház nyári szünideje előtt tárgyalás alá. Előrelátható ugyanis, hogy a törvényjavaslat tárgyalása igen hosszú időt veendő igénybe, és hogy sok és mélyreható módosítást fognak indítványozni a tanácskozás során, és pedig nemcsak az ellenzéki pártok, hanem a szabadelvű párt részéről is. Ily körülmények között czélszerűbbnek látszik a tárgyalást elhalasztani, tekintettel arra a körülményre is, hogy nincs kizárva ama lehetőség, miként maga a kormány más formát fog adni a törvényjavaslatnak, esetleg összhangba hozván azt a közigazgatásnak tervbe vett általános reformjával.

Új képviselőválasztás. Dániel Pál elhunytá folytán új országgyűlési képviselőt kell választani Torontálmegye zichyfalvi választókerületének. Mint halljuk, a kerület szabadelvű pártja az elhunyt egyik fiát, Dániel Lászlót, Torontálmegye jelenlegi alispánját, szándékozik jelöltül fölléptetni, akit alkalmasint egyhangulag fognak képviselőnek megválasztani.

A nyitrai választás érvényessége ellen hír szerint a képviselőház legközelebbi, hétfői ülésében fognak kérvényt benyújtani. A kérvény a házszabályok értelmében sorshuzás útján a kilenczes bíráló bizottság egyikének adatik ki. Az illető bíráló bizottság azonban csak az ősi állásuk alatt fogja a kérvényt érdemleges tárgyalás alá vehetni.

Es alkonyodik. A faluban felgyulnak a pisa világok, a levegő felszivja a fák fenyős, kesernyős illatát, megraggyan az első csillag. Es még egy pirosas sáv halovány visszfénye, aztán beáll az est . . .

A csillagok a hold körül keringnek. En odatámasztom fejem a magános fához, lent a völgyben néhány csutka kup, még odább széna kazlak, valami ismeretlen kis falu, csillogó harangszó és a mezőségen át kódogó sötét alakok. Itt egy sebes lovas-csoport, amott bujkáló gyalogosok, a hold ezüst fénye csak a kardokon, a szuronyokon ragygan meg. Amoda egy messze kilátzó dombról jelzőrakétát eresztenek a sötétkék végtelenségbe, még prüszköl, még forog, még szikrázik, majd szétlobban, mint csillagkő a deczemberi éjszakán. Még távolabb vörösses fények, valami táborozók tüze . . .

Most az egyik ór kiált . . . Puffog a puská, szikrázó fény sugarak lökődnek ki a homályba, s az a néhány vakmerő lovas másfelé próbál szerencsét . . .

Ott, ott a másik halmon is puffogatnak, milyen szemfényvesztő tűzijáték, mintha valami óriási kovára csiholnának? . . . Egy-egy fényes sugár, egy-egy puffanás . . . Es a sziv összeszorul, mikor egy jól sikerült sortűznél egy vakító tűzsugár kigyózik ki a csövekből, mint a haragos villám . . .

A faluban lassan kialusznak a mécskek, csak itt-ott pislákol még egy árva.

Az Agliardi-eset.

— Újabb részletek. —

A budapesti tőzsdén tegnap délután híre terjedt annak, hogy a király Bánffy miniszterelnököt magas rendjellel, még pedig első osztályú vaskoronarenddel fogja kitüntetni. Ennek a hírnak a forrása a N. Fr. Presse estilapja, mely a következő sorokat közli:

Híre jár annak, hogy Bánffy báró magyar miniszterelnök már legközelebb magas rendjelkitüntetésben fog részesülni.

A hirt eddig sem meg nem erősítették, sem meg nem ozáfoiták.

A Vaterland nagy meglepéssel jelenti, hogy Agliardi nunciosius mind sürűbben részesül a bécsi katolikus körök bizalmi nyilatkozataiban. A főnemesség köréből is sokan osatlakoztak a manifesztációkhoz, részint személyesen tisztelegtek, részint pedig névjegyeiket adták be a nunciaturába. Így az utóbbi napokban Lichtenstein herceg és neje, Olay-Windischgrätz herceg és neje, Czernin, Harrach-Kinsky, Hoyos gróf és grófné, továbbá Schönborn-Czernin gróf igazságügy-miniszternek a neje és számos képviselő is résztvette a bizalmi tüntetésben.

A „Berl. Tagbl.“-nak írják Rómából: „A magyar kormány fölfogása elejétől fogva az volt a nunciosius állásáról, hogy a pápa követe csupán a bécsi udvarnál van akkreditálva és így a magyar kormányt csak a külügyi hivatal révén közlekedhetik. Ezzel szemben a vatikán elismerve a fönti formalitást, mindenkor ragaszkodott és ragaszkodik is ahoz, hogy a nunciosius egyházi ügyekben Magyarországön is bíráskodhatik és hogy foglalkozhatik ily ügyekkel, anélkül, hogy külföldi diplomatának tekintetnék. (?)

Egyébként alig remélhető, hogy a vatikán egykönnyen engedni fog. Agliardi, ki elejétől müncheni nunciosius volt, nemcsak a pápának magának, hanem Rappolla bíborosnak is bírja bizalmát. Emellett tagadhatatlanul egyike a pápai diplomácia legintelligensebb személyiségeinek és épúgy, mint előde Galimberti bíboros, nagy rokonszenvenek örvend még a bécsi szabadelvű körökben is.“

Egy debreczeni újságíró csütörtökön a Debreczenben tartózkodó Tisza Kálmánt meglátogatta s megkérte, hogy a jelenlegi politikai helyzetről s a kormányválságról nyilatkozzék. Tisza Kálmán erre azt felelte:

— Önnek, mint újságírónak tudnia kell,

— No mi az szentem? és kínál avval a pompás hamvas almákkal, melyeknél csak arca gyöngébb, meg is akarom csókolni, de tótosan sípegi:

— Az nem! Nem szobót . . . hanem azért mégis megcsókolom és az almák is olyan édesek, és nem is haragszik érte.

A többi fehérseledek vihogva kérdik:

— Jób vút? . . .

A kicsi meg sir is, meg kaczag is . . .

Fent vagyunk a dombon. Ép az árnyéknál állunk meg. Pedig a sűrű oserjés közt küzdés volt felmászni. A noszpolya sötét levélű fája, a fanyar körték, iharok, meg néhány haragos zöld fenyű úgy elshognak, úgy elhajlongnak a szélben . . .

— Az ott Gyarmat? — kérdi a suszter Klein. — Mert innen olyan szép kilátás nyílik hegyekre, völgyekre, falukra, városokra. Ott meg biztosan valami patakosa gőzölög? Es a sárga tarlóban cziprel a trücsök.

Az örök kiállitódnak. A bakák körbe heverednek. — Egy némelyik pipázik, másik ezik, hanem a hangos beszéd el van tiltva.

— Csak az erdő levelei suhognak — rezegnek . . .

Amott egy távoli völgyben, ahol az a falu is látszik, két huszárjárőr összeosapott, hogy csillag a kard a hanyatló napfényben . . . Balról ismét lövöldöznek: egész rendes sortűzek, ott valami főrsöt lepett meg az el-lenség.

Hüvösödik az idő, a bakákkal a köpenyt felvetetem. A kiküldött „összeköttetés“ pálnkát és emivalót hoz a faluból. Olyan jó ilyenkor az a pálinka, mint a hasia, tompit és mégis tüzel . . .

— Rumot is töltettem belé! — jelenti szakértőleg a freiter Balog.

Majd Karajossal én is lenézek a faluba. A hold már nagyon a boltozat közepére utazik. A csillagok fénye is halaványul. S a kakasok kukorékolnak az ülőhelyeken. Az őrsparancsnokságot Jámber káplár veszi át.

Ovatosan botorkálunk. A szurony olykor-olykor megakad egy galyban. Karajos pedig egy fagyökérben hasra esik, szidja a Pilátust, de nekem sincs jó kedvem. — Végre odalent vagyunk, úgy nuzódunk a gerádják mellett. Egyik szélső házból még kilágít a mécs. A puskatussal megverem az ajtót. Sisegnek-susognak odabent, míg végre egy reszketős hang kérdez. Mi káromkodunk.

Kinyitják az ajtót. Karajos kint marad, én bemegyek, egy öreg tót ember, meg az asszonya, meg két csinos leányka virasztanak. A leányokon csak kurta szoknya, és fehér ingváll van, félnek is, meg mosolyognak is . . .

Aztán az öreg tót a „vojákiokról“ sugdos valamit. A leányok Karajosnak egy félkenyert kivisnek. Nekem pedig vízzel, s fanyar almával szolgálnak.

— Az ireg temetinél! magyarázza az öreg

hogy soha a helyzetről nyilatkozni nem szoktam s így igaz sajnálatomra ez esetben sem nyilatkozhatom a politikai helyzetről és a kormányválságról. De azt mégis hiszem, hogy a mi a kormányválságot illeti, Debreczenben való tartózkodásom ez iránt eloszlát minden kétséget.

Natalia hazatérése.

Belgrád, május 10.

Natalia fogadtatásának nagyszerűsége leírhatatlan; magán kívül volt örömeben a szerb nép apraja és nagyja. Nincs Belgrádban kunyhó, melyen lobogó ne hirdetné Szerbia örömét és az ünnepek osak a keddi nagy ballal fognak véget érni.

Már Zimonyban lelkesült fogadtatásban részesült Natalia. Szünni nem akaró szivó, éljen kiáltás hangzott föl érkezésekor, Mórfi, volt zimonyi polgármester négy éves leánykaja gyönyörű virágbokrotát nyújtott át Nataliának. Előkelő családok az exkirálynét Belgrádba kísérték, ahol a perronon Sándor király várta dobogó szivvel édes anyját. Natalián is meglátszott örömtelt izgatottsága. Percekig ölelték egymást anya és fiu.

Nikolajevits, a skuptina elnöke és Bogicsevics belgrádi polgármester, remek beszédekkel üdvözölték Nataliát, aki könnyezve köszönte meg a szép óvációt. Az agg miniszterelnök mély hódolattal fogadta az anyakirálynét. A radikálok legelőkelőbbjei nejeikkel jelentek meg; Natalia rendkívül nyájasan szólította meg őket; különben mindenkibe volt néhány nyájas szava.

Sándor király lépett ki első sorban az utózára és csak miután az összes egyletek előtt elment és megköszönte nekik a nagyszerű fogadtatást, ült az udvari hintóba. Tomboló volt a nép öröme; huszezer ember kiáltotta Natalia elébe a „dobro dosle“-t vagyis „Isten hozott“-at; az emberek sirtak, ujjongtak, táncoltak és most Szerbia őrangyalának nevezik uton utfélen a királynét. A palotába érkezése után Natalia a küldöttségeket fogadta.

Miniszterváltozást várnak minden válság nélkül, vasárnapra várják az új kormány publikálását.

Arad- és Csanádmegye vitás ügye.

— Saját tudósítónktól. —

Tegnapelőtt döntötték el Kurtioson Aradmegye és Csanádmegye régen husódó vitás ügyét, mely abból a kérdésből merült fel, hogy a kevermes-löksházai és kisiratos-kurtiosi utvonallak, milyen a jellege és milyen szempontból történjenek a fentartás. A két megye előzőleg — mint annak idején megírtuk — hosszas tár-

gyalásokat folytatott, melyek azonban semmi eredményre nem vezettek. Nem jött létre egyetértés Aradmegye és Csanádmegye között abban a kérdésben, hogy az említett utvonallak törvényhatósági, községi vagy vasuti utvonallal gyanánt tartassék-e fenn?

Végre is a miniszter elé terjesztették az ügyet, ki ennek elintézésére Deschán Achill Temesmegye alispánját delegálta.

E hó 10-én tartották meg Kurtioson a helyszíni tárgyalást, melyet Deschán Achill temesmegyei alispán vezetett. Aradmegye részéről megjelentek a tárgyaláson: Szathmáry Gyula kir. tanácsos alispán, Vásárhelyi László, Fribeisz Miklós, Sármezei Manó megyei törv. bizottsági tagok, továbbá Petrovics kir. mérnök. Kivülök: Csanádmegye alispánja és ki küldött törv. bizottsági tagjai; a magyar államvasutak képviselője, továbbá Kurtios, Elek, Kisiratos és Kevermes községek képviselői képezték a bizottságot Deschán temesmegyei alispán elnöklété mellett.

A bizottság a mondott nap egész folyamán tárgyalta a vitás ügyet, melyben végül is a következő határozatot hozta:

A kevermes-löksházai és kisiratos-kurtiosi utvonallak fenntartási költségeit három részre osztja a bizottság, melyből egy harmadot a két törvényhatóság közösen tartazik viselni, egyharmadot a vasuti vállalat, egyharmadot az érdekelt községek. Csanádmegyére eső rész költségeihez azonban az alábbi megjegyzést csatolja a bizottság, hogy a kevermes-löksházai határvonalig Csanádmegye által már kiépített utrészt elartási költsége egyharmadának telerésze Csanádmegye hozzájárulási hanyadába betudassék, s hogy az utféntartás kezelése Csanád vármegye, mint jobban érdekelt törvényhatóság gondjaira bizassék.

A vasuti vállalat képviselői az ő reájuk szabott egyharmadrész költségekre azt jelentik ki, hogy az állomási területre eső utszakast egészen ők tartják fenn s így a hozzájárulást megtagadták.

Az utolsó harmadot a bizottság az érdekelt községek terhére rötta. E szerint az érdekelt községekre eső egyharmadot a következőképen kívánja a bizottság megosztani: Kevermes 40 százalékot, Dombiratos 20 százalékot, Almás-Kamarás 20 százalékot, Nagy-Kamamrás 20

százalékot s Elek 10 százalékot tartozik magára vállalni.

A kiküldött bizottság, mely hivatva volt a két megye vitás ügyét eldönteni, tehát mint fentebb írtuk, határozott. Az ügynek azonban valószínűleg lesz még folytatása is, mivel az egyes községek nincsenek megelégedve a rájuk rött egyharmad százalékainak mikénti elosztásával.

IDÓJÁRAS.

Legnyomás: reggel 7 órakor 767.7 milliméter, délután 2 órakor 766.3 milliméter. Hőmérsék: reggel 7 órakor C° + 14.5, délután 2 órakor C° + 22.7. Szél iránya és ereje: reggel 7 órakor DK. 4. délután 2 órakor N. 5. Felhőzet: reggel borult, délután félberült. Csapadék az utóbbi 24 órában: 0 milliméter.

Vérnélküli ütököt.

— Második nap. —

(Saját kiküldött tudósítónktól.)

A reggeli harmatot még alig hogy felszárította a lassan-lassan előbujó nap korong, a bakák már ott jártak vig muzsikaszó mellett a Zádorlakai mezőn. A tegnapi erős nap mintha meg se viselte volna őket, oly délelőgen, feszesen lépdelték a nóták után s a jó kedvük is szinte megifjult látszott, pedig hát még hátra volt az igazi fekete leves.

Mikor fél 7 órakor megjelent br. Waldstättent hadtestparancsnok Pokorny Hermann hadosztályparancsnokkal, br. Spiegelfeld József dandárparancsnokkal, Gatternak József huszárezredessel s többi kíséretével, az ezred már készen várta a feladatot, mit meg kell oldania.

A tegnapi napon két ütökötet vivot az ezred.

Az első előnyomulás Zádorlak felé volt irányítva. Egy zászlóalj foglalt állást a Zádorlakai liget előtt s feladata volt az arra vonuló ellenséget utjában feltartóztatni illetve visszaverni.

A másik 2 zászlóaljnak feladata volt Uj-Aradról-Zádorlak felé masírozni s az utjába álló ellent szétverni.

Mindkét fél derekasan, nagy taktikai ügyességgel fejtette meg feladatát.

Ugy Karrer őrnagy a védelmi állást eltolgató zászlóalj parancsnoka, mint báró Schönfeld őrnagy a támadó zászlóaljak vezetője a hadtest parancsnok teljes megelégedésére felelt meg a kapott parancsnak.

A második ütököt Zádorlak felől Uj-Arad ellen irányult.

Egger Róbert kapitány vezérlete alatt egy csapatnak feladatául tűzetett ki, Uj-Aradot az előnyomuló ellenség ellen védeni.

Karrer őrnagy pedig azt a parancsot kapta, seregével Uj-Aradot megtámadni s bevenni.

Vagy három negyed óráig tartott a harc, mialatt a támadó sereg folyton előbbre-előbbre hatolt s ugyancsak nehéz dolgot adott a védelmi csapat ügyes vezérének, hogy állását s feladatát megtartsa illetve véghezvigye.

12 órakor fújták le az ütökötet, mikor is Br. Waldstättent magához hivatva a tiszteket s a véleményét, bírálatát mondta el az egésznek lefolyásáról.

Hogy milyen lehetett ez a bírálat, azt nem nehéz kitalálni Csikósz ezredes szavai-
bol, ki a hadtestparancsnok eltávozta után annak nevében legnagyobb megelégedését fejezte ki a tisztek tudása s taktikai ismerete felett, valamint a legénység magaviselete s öntudatos munkája felett.

Tudtára adta továbbá a tiszteknek, hogy ő Excellenciája, a hadtestparancsnok vasárnap s kedden szünetet rendel el a legénységnek s egyszerűs mind felhívta a kapitányokat, hogy ő Excellenciája bírálatát előzőleg is, míg az a parancsba jön, a legénységnek tudtul adják.

borotvált arozu tót, de már oda a világ kincsért sem vezetve el bennünket.

Tehát elindultunk magunk, a házak, a kertek közt sckáig botorkálunk — reánk is lövöldöznek — de nem találjuk a régi temetőben felállított őrsöt. — Végül ismét ott vagyunk a tóthásznál. Felleg alá futott a hold s az utca, mely a faluba vezet, ftemes léptek kopognak. Majd nagyobb csapat katonát látunk közeledni, az üres szuronyhüvely is megcsörren, elől valami siszt vezet őket. Vajon kik lehetnek? ... Az ablak alatt valami méhes van, Karajos ott buvik meg. En pedig a sövény egyik sarkában, akácziák mellett.

Közelebb jönnek. Lehet vagy egy százass. A szurony fel van tűzve, s elfojtva süsognak.

Valami ördög úgy ösztökél. Reájok kiáltok:

— Allj ki vagy?! ... A tiszte kirántja kardját, s harsányan vezényli:

— Tüselni, egyenest —

De én nem várok tovább, hanem lövök, Karajos is lö, a nagy csapat is lö ... Piff-paff ... Ozikázó fény sugarak ... Dörögés, csörgés ...

Végül megismerem a „legszébb“ hadnagy ur hangját: — pardon-t kérek. S megfogadjuk, hogy nem dicsekszünk el vitézi kalanddal.

Karajost pedig összeszidom, mert ijedtében elhajintotta a félkenyeret, és most a sötétben nem tudjuk megtalálni.

Majd káplár Jámber jelenti, hogy az őrsön nem történt semmi. A fiuk, mint a kigyók összegombolyodva, megdermedve alusznak ... Hideg van ... A fiastyuk már nem látszik. Nedves köd ereszkedik alá. A fák közül kiáltozás hallatszik ... Megjött a felváltás ...

Összetörve, fáradtan botorkálunk a főörs-höz vissza, de ütökötben még fellármázzunk a korosmárost. A csobolyákat teletöltjük pálinkával, én sört iszom, Karajosék pedig ellopnak a csaplártól egy félvéka diót, mely az ágy alá volt téve ...

A főörsön jelentkezünk. Valami kotyvalékkal kínálnak bennünket: busos zsirleves volna, csak hogy a húst mind kiérték belőle, s a fátadt, éhes bakák morognak. Nekem az őrmester forró fekete kávéval kedveskedik, megiszom, — messziről ényújtott trombita hang hívogat, valamelyik faluban a huszároknak fujnak váratlan „nyergelőt“ ...

A csillagok fénye halványul, dideregve, fáradtan buvok egy szalmacsomó alá, aztán alszom, alszom mint a hasistól megdermett janicsár, vagy a kigyó, lehet, mert sok pálinkát ittam? ...

Nem csoda aztán, ha a re bene gesta tudatában a bakák még strammabbul feszítettek a zene után, pedig bizony a meleg, a por s a nehéz munka elővette egy kicsit az erőt, a kitartást.

Szóval e 2 napon végbement gyakorlatokból az a tény tűnik ki, hogy a 33. gyalogezred kiképzése jó kezekben van letéve Csikós Alajos ezredes s tisztikaránál s városunk csak büszke lehet, hogy ily ezredet, mely dioséretet arat fiainak, mondhat háziéredének.

Pályázat apaságra.

— Nyolcvanezer forintos embervásár. —

Nagy a gaudium a pikantériák iránt fogékony budapesti gigerlik táborában pár nap óta. Egy nyolcvanezer forintos pályázat eldöntését várják minden órán a főváros egyik legnagyobb bank- és váltóháza körül, a hol az összeg deponálva van. A dologról jogász-körökben is értesültek s ugy a budapesti törvényházban, mint az ügyvédi kamara helyiségeiben élénken pertraktálják az eshetőségeket.

Itt következnek a részletek:

Magyarország egyik elsőrangú főnrisarjadéka, a kit mesés gazdagság vesz körül és a néppárt szervezésében kifejtett buzgó működése révén politikai körökben is jól ismernek, néhány héttel eselőtt rendkívüli családi örömnél lett a részese.

A családi örömről sem a törvényes felelőségnek, sem a családjának nem volt tudomása, a mennyiben ennek az örömnél a másik részese egy polgári családból származó, ragyogó szép ifjú hölgy, a kit a nem épen fiatal főúr minden egyházi és polgári áldás nélkül fogadott kegyébe.

A kitűnő férfiú ellen a felesége tegnap megindította a válópórt s most már abban a helyzetben lehetne, hogy nemesokára oltárhoz vezethetné vagy polgárilag recipiálhatná örömeinek okozóját, a büszke főúr azonban ezt megtenni nem akarja s továbbra is letétben hagyta a nyolcvanezer forintot, a melyet még a családi öröm kitörése előtt deponált az illető banknál.

Ez a szép summa pénz azért van kitűzve, hogy az újszülöttnél becsületos neve, a fiatal hölgynek pedig becsületos férje legyen, s ki azonban a férj jogai helyett tartozik a nyolcvanezer forint korlátlan élvezésével megelégedni.

Mennél idősebb, annál alkalmasabb a deponitum mellett elhelyezett feltételek szerint. Nevének moosoktalannak, lehetőleg magyaros hangzásúnak kell lennie. A nyolcvanezer forintért tartozik a fiatal hölgygyel az oltár előtt megjelenni, vele törvényesen egybekelni s az esküvő után eltávozni a nélkül, hogy völegényi vagy férj jogait gyakorolni még csak meg is kísértene.

A hölgy teljesen különállva él majd töle elannyira, hogy még találkozniok sem szabad. Az esküvő után a férj fölveheti a 80.000 forintot és elválnia egyáltalában, nősülnie pedig; eltekintve a büntetőtörvénykönyvnek a kétnejeségre vonatkozó rendelkezéseitől, a család reputációja érdekében nem lesz szabad mindaddig, a míg a hölgy életben marad. Az esetleg gyakrabban ismétlődő kereszteléseknél az újszülöttek az ő nevét veszik föl és viselik egytől-egyig.

A letéveskor aggályok merültek fel, hogy a rendőrség bele talál avatkozni a dologba, annak közmorálba ütköző intenciója miatt.

A főúr meg a bank jogtanácsosai azonban kijelentették, hogy feltogásuk szerint törvényes beavatkozásra semmiféle hatóságnak joga nem lehet, mert ez az ügy a letéves, a pályázó meg a hölgy privátügya. (Magyar Újság.)

Majális.

— Genre kép. —

Nem hiába május a szerelem hónapja, mert bizony a legtöbb szerelem ilyenkor születik. Az újjászületett természet virágaival, csoda-e, ha a szívek virágai is nyilni merésznek?

A rómaiak is ez időtájt áldoztak Bachusnak

és Vénusnak, természetesen a szőlőben. Mi csak utánoszuk őket.

Az erdő magányát napról-napra megzavarja a mulatságok zaja, a madarak énekét -tulszárnyalja a cigány nótája, s a kis dalnokok félve rebbennek el a csöndesebb helyekre, hová nem hallatszik el a zsongás, a kiabálás...

Szilaján szól a nótá. A táncskörben ugyancsak rakják a fiatalok a csárdást. Hangos a zene, hangos a szibongás; mindenki magával, vagy is jobban mondva a táncosával van elfoglalva, s egyik sem veszi észre az új jövevényeket; a követér mamát, meg a kartonruhás leánykát.

Pedig ugyan csak helyre egy kis teremtés a lelkem, csak egy kicsit félős még a szegényke, mert lesüti a szemét, s nem is merne feltekinteni a földről.

De nem csoda, hiszen ez még az első majális.

A mama helyet foglal a padon, míg ő elébe áll, hogy jobban meglássák a fiatal emberek.

Fülig pirul, amint egy kis bajszatlan leányke, mélyen meghajtva magát, táncsra kéri.

Majd kisül a szeme a nagy szégyentől, s ha a mama a napernyővel a háta megett nem birtatná, isten bizony el is szaladna innen, s úgy elbujna az erdő sűrűjében, hogy tudom nem volna olyan szemes fiatal ember, a ki megtalálná...

De a mama ott van, ő is kénytelen engedni a pillanatnyi kényszernek, s odafüti karját a táncosójába, ki a kör közepébe vezet.

Itt egy kissé megállnak, hogy megvárják a taktust.

De bizony rosszul lépnek eleinte és sehogy sem tudnak a rendes ütembe jönni.

Kezdő tánczos mind a kettő, meglátszik rajtuk s szinte kacagni szeretne az ember, olyan ügyetlenek.

No de nem tess semmit, majd bele jönnek jövőre.

A gyorsnál ugy tipegnek szegénykék, mintha bizony nyolcvan év nyomná a vállukat, s tartózkodnak a forgástól, mert félnek, hogy beleszédülnek.

Mégis, mikor a csárdásnak vége szakad, ők kiabálják a legjobban a „hogy volt“-ot.

De a cigány szük keblü és nem huzsa tovább. Nem tehetnek okosabbat, mint egy kicsit sétálnak a körben, miközben a következő, élénk diskurzus fejlődik.

— Szép idő van.

— Igen.

— De jó, hogy ilyen szép idő van?

— Igen.

— Rossz volna, ha csunya idő lenne.

— Igen.

— Nem lehetne majális ha esne az eső.

— Igen.

— Ha pedig majális nem volna, iskolába kellett volna menni.

— Igen. (Rr.)

IDŐJÓSLÁS.

A központi meteorológiai intézetnek Aradra küldött táviratai szerint a mai napra a következő időjárás várható:

— Május 12. —

Meleg. — Száraz. — Zivatarok.

HIREK.

Május 12. Vasárnap. Róm. kath. naptár: Pongrácz. — Protestáns naptár: Pongrácz. — Görög-keleti naptár (április 30.): Jakab apostol. — A nap két 4 óra 29 perczkor, nyugszik 7 óra 24 perczkor.

Május 13. Hétfő. Róm. kath. naptár: Szervác. — Protestáns naptár: Szervác. — Görög-keleti naptár (május 1.): Jeromos. — A nap két 4 óra 27 perczkor, nyugszik 7 óra 25 perczkor.

Szabadágharozl emléktárgyak országos muzeuma (színházépület II-ik emelet) nyitva van mindennap délután 10—12 óráig, délután 2—5 óráig. Bemenet díjtalan. Könyvtár nyitva van szerdán és szombaton 2—4 óráig és pénteken 11—12 óráig. Helyiség: Polgári iskola. földszint.

Junius 2. A hadász-egylet júniálisa a Cséfalvi erdőben.

Nyáron az egész fürdő évad alatt előfizetőink kívánságára a lapot bárhová utánuk küldjük, még akkor is, ha többször változtatnak tartózkodási helyet, ha azt a kiadó hivatalilag idejekorán közlik.

Lapunk és a bécsi tőzsde. Lapunk mai számának közgazdasági rovatában közöljük a bécsi áru- és értéktőzsde hivatalos árfolyamait, eredeti és hiteles táviratok alapján. — Ezt az árfolyamot a budapesti tőzsde jelentése mellett ezentúl minden nap közölni fogjuk, a mire e helyen is felhívjuk az érdeklődők figyelmét.

Waldstätten János báró tábornok nagy, a 7. hadtest parancsnoka, tegnap délután 12 órakor utazott el Aradról. A délelőtti hadgyakorlatok után egyenesen Uj-Aradra, az állomásra hajtatott, honnan a déli vonattal hazatartott Temesvárra.

A vízvezeték vállalkozó kerestetik. Megírtuk annak idejében, hogy a belügyminiszter az aradi vízvezeték terveket jóváhagyta. Salacz Gyula polgármester erről értesíteni akarta Mayer F. J. vállalkozót, azonban őt sehol sem találták meg. Sürgönyöztek utána mindenfelé de eredmény nélkül. A sok sürgönyzésnek végre tegnap lett némi eredménye, amennyiben Mayer F. J. Brüsszelben megkapta az értesítést, s most remélhetőleg intézkedni fog a munkálatok megkezdése iránt.

Az aradi hírlapírók és írók köre ma délután két órakor rendes helyiségében választmányi ülést tart, melyre a választmányi tagok figyelmét annyival is inkább felhívjuk, mivel ez alkalommal több fontos tárgy kerül tárgyalás alá. Így Pósa Lajos a jeles poéta Aradon való tartózkodása alatt a kör részéről teendő intézkedések; azonkívül számos tagfelvétel is indítvány. Az ülésen való pontos megjelenést kéri Brankevió György elnök, és Hrabovszky Lajos titkár.

Arad képviselője és a 25. §. A magyar főiskolai ifjuság kérvényét, melyben a véderőtörvény 25-ik §-ának az ifjuság érdekeibe ütköző intézkedései eltörlését kéri, a képviselőházhoz A t z é l Péter orsz. képviselő nyújtja be. A kérvény, mely különben a magyar diák-szövetség budapesti osztályülése megbízásából kelt, visszapillantást vet a mozgalmakra, a melyek a véderőtörvény tárgyalása alkalmával már nyilvánvalóvá tették, hogy ez a törvény, akkor még csak javaslat, az ifjuság nagy érdekeibe ütközik. Majd bonczolja a 25-ik paragrafusban foglalt sérelmeket, melyek a következők: 1. hogy a tisztvi vizsgát német nyelven kell letenni; 2. hogy a tisztvi vizsga letétele kötelezővé van téve, végül pedig legsérelmesebb az, hogy a tisztvi vizsga le nem tétele esetén kötelező a második szolgálati év. A kérvény a sérelmeket részletezi s végül arra a konkluzióra jut, hogy ennek a törvénynek az alapján már a tisztvi kinevezésben sem részesülhetnek azok, a kik a vizsgát le is tették. Ezekben az érveken alapul a kérvény, mely különben hű tükre azoknak a sérelmeknek, a melyek a 25-ik §-ból folynak.

Főerdőmesteri kinevezés. A király Szepesi Gusztáv soborszi főerdőmestert főerdőmesterré nevezte ki.

A Baross-parki kioszk építése már két hét óta folyamatban van. Most érkezett le a tanácshoz a felsőbb jóváhagyás, mely az Ur-sitz építésszel kötött szerződés minden pontját helyben hagyja.

A Maros szabályozása. A tavaszi víz-állás csökkenésével, s a belvizek lefolyása után végre meg lehet kezdeni már az ezen évre tervbe vett, folytatólagos szabályozási munkálatokat, melyeket — mint biztos forrásból értesülünk a folyó alsó részén fognak megkezdni. A partszabályozás és sarkantyuk építését június hó elején, a meder tisztítását pedig augusztus havában, mikor legalacsonyabb a

vizálás, fogják végezni. A kellő számú munkatársról már gondoskodva van.

— A kizárólagos szeszitalmérés jogosságának engedélyezhetése az év végével megszűnő törvényhozás: intézkedések válnak szükségessé abból a czélból, hogy a kimutatásnak megfelelő eddigi jövedelmei biztosítsanak. Az erre vonatkozó törvényjavaslat, melyet a pénzügyminiszter még a budgetvita folyamán bejelentett, előkészítés alatt áll s mint értesülünk, már közelebb be fog nyújtatni s még az országgyűlés nyári szünetje előtt parlamenti elintézés alá kerül.

— A Kárpát-egylet Aradnak. Ha gyűjtésről van szó, arra legalkalmasabb talaj a mi városunk, melynek közönsége mindig áldozatkész. Most a Kárpát-egylet tisztelte meg a várost néhány száz gyűjtőivel. Ugyanis a millenniumra 30,000 forint áru képet akar festetni, a Kárpát-vidékek legszebb tájairól s e czélból a mi szerény filléreinket kéri. A tanács a nőegyletek tagjai közt fogja kiosztani a gyűjtőveket, hiszen a hölgyek legalkalmasabbak arra, hogy szép szemekkel olvassák ki zsebünkől a pénzt. Különben a gyűjtésre a pénz dolgában megszorult Kárpát-egylet szintén a nőket ajánlotta, különösen pedig a szépeket.

— Uj gyártelep. Tegnap érkezett le a tanácshoz a belügyminiszter jóváhagyása, melyben mi kifogást sem emelt az aradi kénsvagyár számára a lóversenyteréből kihalított 7 holdnyi földterület eladatása iránt. A gyár igazgatósága most már megkezdheti az építkezéseket, hogy a gyár még az össze megkezdhesse működését.

— Himlőbeteg a barakban. Arad város tisztifőorvosi hivatalánál tegnap egy himlőbetegedést jelentettek be. A főorvos a polgármester jóváhagyásával oly formán intézkedett ez ügyben, hogy a beteget a barak kórház egyik külön helyiségében helyezte el.

— Kerékpározók kirándulása. Az „A. T. E.” kerékpározó köre ma délután Battonyára kirándulást rendez. Gyülekezés d. u. fél 2 órakor a koresolyázó egyesület városligeti pavillonjánál, — távolság oda és vissza 57.9 km. Vendégek sportszerű ruhában szívesen láttatnak. A menetparnosnokság.

— Megugrott uradalmi titkár. Borosjenőről írja levelezőnk, hogy Fényes Gusztáv, Solyomossy Lajos nagybirtokos a pateleki uradalmának titkárja, a kezelésére bizott jelentéke nyebben pénzösszeg elszámolása nélkül megszökött s azóta sehol sem találják. A borosjenői főszolgabíró a szökevényt most országosan körözeti. Fényes ur fotografiája a következő: 35—40 éves, ref. vallású, középtermetű, arca kerek, szeme barna, szemöldöke barna, orra rendes, szája duzzadtan csucsorozott, haja ritkás, gesztenye színű, fogai épek, szakálya, bajusza ritkás gesztenye színű, különös ismertető jelei: nehézkesen és akadozva beszél, ruházata: sötét polgáris.

— Áthelyezés. Az igazságügyi miniszter Brehár Sándor aradi kir. járásbírói irnokot a magyar-láposi kir. járásbíróshoz helyezte át.

— A csatornákért. Több Adám utcai lakos aláírásával egy kérvény érkezett tegnap a tanácshoz, melyben kéri a várost, hogy az Aulich-utózatól kezdve köveztesse ki az Adám utozát, s ugyanott a csatornák is meg hosszabbítsa. A háztulajdonosok szívesen viselik a rájuk rótt költségeket. A tanács tegnapi ülésében helyt adott eme kérelemnek, érdemlegesen azonban nem határozott a dolog fölött, hanem kiadta az iratokat véleményadás czéljából a mérnöki hivatalnak.

— Czipészek kongresszusa. A magyarországi czipészek kongresszusát, a melyet pünkösdre Aradra hívtak egybe, elhalasztották a f. évi június hó 29-re és következő napjaira. Az elhalasztás azért történt, mivel a kongresszust az idő rövidsége miatt kellőképp nem szervezheték s mivel a szaktársak a pünkösdi ünnepeken munkájukkal van-

nak elfoglalva. Az Aradon tartandó „első magyarországi czipész-kongresszus” tárgysorozata különben a következő lesz:

1. Jelentések a helyzetről. 2. Az 1894. évi ipartörvény módosítására vonatkozó javaslatok tárgyalása. 3. Az 1891. évi XIV. t.-czikk revisiója tárgyában hozandó határozatok. 4. A kereskedelmi és iparkamaráról szóló törvény módosítására vonatkozó határozat hozatala. 5. A mesterek és segédek közötti viszony megállapítása. 6. A házonkívüli (Sitz) munka törlése. 7. Termelő szövetkezetek. 8. A munkaidő szabályozása. 9. Tanoncügy rendezése. 10. A szakajtó és szakiskola. 11. Politikai jogaink megvitatása és állásfoglalásunk. 12. A legközelebb megtartandó congressus idejének és helyének megállapítása. 13. Indítványok.

— Hidak építése. Két új hid építése vált szükségessé a külterületeken, melyekre már elegendő szükség van. A tanács elrendelte az építést.

— Öngyilkos nyomdászleány. A dübörgő gép mellett állt minden adta nap; látta maga elé hullani a tömérdek újságlapot, amelynek szépséges novellái, versei csupa idealismust lehettek megukból. A szerelem ragadós; az ő lelkébe is beitta magát; a romantika pedig azután született meg a lelkében, amikor csatlódott... Szabó Gizella, a radi nyomdászleány tegnap öngyilkossági szándékából marólugot ivott és pedig oly nagy mértékben, hogy életéhez vajmi kevés a remény.

— A soborsini országos marhavásár nagy marha felhajtással május hó 13-án fog megtartatni.

— Utonálló gyermekek. Kellemetlen kalandja volt a napokban Czárán Gyula monyásza i, aradmegyei földbirtokosnak. Kisétált Prezent község határában fekvő birtokára s ott egy patak partján lepihent. Alig dőlt végig a gyepen, hét toprongyos suhanc bujt elő a fák közül és pénzt követelt tőle. Czárán adott nekik néhány fillért, azután fölkel és utnak indult. Néhány percz múlva azonban újra megállították a suhancok, akik időközben fejassékkal fölfegyverkeztek:

— Sok, nagyon sok pénz kell nekünk — kiáltották karban s veszedelmesen hadonáltak a fejszékkel.

A kellemetlen helyzetbe került Czárán szabadulni akart az alkalmatlan liliputiaktól és öt forintot adott nekik. Ezek azonban vérszemeket kaptak s immár ötven forintot követeltek. A földbirtokos sem vette tréfára a dolgot, futni és kiabálni kezdett. Lärmájára két fegyveres erdőőr jött elő, akik az utonálló gyerekeket szétkergették. Czárán azonnal jelentést tett esetéről a csendőrségnek, amely a tetteseket Martá Illie pástorfú és társai személyében már el is fogta.

— Öngyilkos asszony. Levelezőnk írja Kern Jozefin világios idős paraszt asszony a napokban felakasztotta magát. Férfje vallomása szerint, felesége már régebb idő óta szenved betegségben és valószínű ez keserítette el annyira, hogy öngyilkosságot követett el.

— Tűz Galsán. Levelezőnk írja: f. hó 5-én éjjel leégett Gáll Sámuel galsai lakos háza. A tűz valószínűleg gyújtogatásból származott, ez irányban a világios csendőrség a nyomozást megindította. A megközelíthető kár 250 frt, biztosítva az első magyarnál volt.

— Talált gallér. Az aradi közuti vaspálya reszvénytársaság egy kocsiájában egy kékosztó gyermek gallér maradt hátra. Igazol tulajdonosa az igazgatósági irodában átvetheti.

— A biszterczel tűzkatasztrófa. Arról az óriási tűzvészről, a mely Alsó-Kubint és a vele szomszédos Biszterczét csaknem egészen elpusztította, Árva megye alispáni hivatala a következőket közli: Tegnapelőtt délben a tűzvész vármegyénk székhelyének egyharmad részét, s egyik legvirágzóbb községét, Nagy-Biszterczét teljesen elpusztította. — Nagy-Bisztercze községben tíz emberélet is esett áldozatul a romboló elemnek; 100 darab szarvasmarha és a lakosság minden élelme, összes ingósága és gazdasági felszerelése pusztult el teljesen. A szárazság folytán a nagy szélben mentésről szó sem lehetett, mert a teljesen fából épült község tíz percz alatt egészen lángban állott; ez az oka annak, hogy fényes délben tíz ember oda-

égett és számszán sulyos égésel sebeket szenvedtek. A tűz Alsó-Kubintól csapott át a szomszédos Bisztercze községbe és daczára annak, hogy a távolság két kilométer és az Árva folyó is közbeesik, ezen két község majdnem egyszerre égett le, oly rohamos volt a nagy szél miatt a tűz. A tűz keletkezésének oka gyújtogatás volt. A tettes már el van fogva. A nyomor leirhatatlan, a kár pedig Nagy-Bisztercze községben 150,000 frt. Alsó-Kubint pedig 100 ezer 100 frt. Nagy-Biszterczén 400, Alsó-Kubintban 300 ember hajlék és élelem nélkül maradt. A lakosság a szó szoros értelmében mindenét elvesztette, egy-két napi élelmeztetéséről hatóságilag gondoskodva van ugyan, de ilyen nagy nyomorral szemben a hatóság ereje csekély és elégtelen. Az alispáni hivatal a könyörületeség szent nevében fordul a jótékony szivekhez, hogy a segélyre oly nagyon rászorult tűzkárosultak javára könyörödományokat gyűjtsenek.

— „Emlékezz meg rólam, ez az én átkom!” Megrázó és minden részletben érdekes szerelmi tragédia játszódott le tegnap Béosben. Csak nemrég egy hírneves bécsi fogorvos műtermében az orvos kedvese öngyilkossággal akart véget vetni az életének azon való bánatában, hogy az orvos, a kivel szerelmi viszonya volt, elhagyta és más nővel kezdett viszonyt. Az öngyilkossági kísérletet azonnal a forgópisztolyal követte el, a melyet az orvos ott tartogatott a nyitva felejtett asztalfijában. E miatt a fogorvost felelőségre vonták és a törvényszék csekély büntetésre ítélte, a miért nem zárta el eléggé a fegyvert. Az ítélet kihirdetése után a leány odafordult a hitlen férfinhoz:

— Megesküdtem — ugymond — hogy az ön szemláltára fogom megölni magamat. Meg fogom tartani, a mire esküdtem.

És meg is tartotta. Oly borzalmas módon vetett véget az életének a férfi szemeláltára, hogy az bizonyára nem fogja elfelejtetni a boldogság óráiban sem. Az orvos ugyanis az elmondott tragikus incidens után megházasodott. Fialat feleségét tegnap vezette haza a lakására, de a kapuban utját állotta az elhagyott leány: W—i Jozefin és szenvedélyes szemrehányásokat tett neki hitlen ségért. A férfi elutasította, a fiatal menyecské pedig magánkívül volt kétségbeesésében. A leány csakhamar felfutott a fiatal pár előtt a lépcsőkön egész az ötödik emeletig. Ott hirtelen átvette magát a rácson fejével letele, ezzel a velőtrázó kiáltással:

— Emlékezz meg rólam, ez az én átkom! Esméletlenül szétzuzott testtel feküdt az udvar kövezetén és csakhamar meghalt.

— Elhárított vasuti szerencsétlenség. A mondorlaci őrháznál rémes jelenet játszódott le tegnap. Az őrház mellett levő vámsorompó mind a két oldalon el volt már zárva, a mikor Bozán György mondorlaci gazda erőnek erejével átakart menni kocsiájával a sorompón. Föl is nyitotta az egyiket és behajtott a vágányokra, de a másikkal sehogyszem tudott boldogulni és ott állt a szekérrel a sineken, a mikor a tehervonat már veszedelmes közelségbe jutott hozzá. Ekkor végre a gazda is belátta, hogy nagy a veszély és torkaszakadtából kiáltozni kezdett az őr után, a ki hirtelen odafutott a sorompóhoz és ritka ügyességgel felnyitotta azt, úgy, hogy a szekér a másik pillanatban kijuthatott az országútra. Eppen ideje volt, mert ekkor már a vonat is elrobogott a vámsorompó előtt. A meggondolatlan gazdát az őr feljelentette a főszolgabírónak.

— Rablók a kolostorban. Malaczkáról írják, hogy az ottani Ferenczrendi barátok kolostorába tegnap éjjel rablók törtek be. Senki sem hallotta a gonosztevők garázdálkodását, csak reggel vették észre a barátok, hogy a ruhaskrények üresek. Sok ágyneműt és számos reverendát vittek el az éjjeli látogatók. Ezek a reverendák nyomra is vezettek s a csendőrök csakhamar késrekerítették Dániel György kóbor cigányt, a ki két társával követte el a rablást.

— A király mint porosz tábornagy. Jövő szerdán Albrecht porosz hercege braunschweigi régens vezetése alatt egy porosz küldöttség érkezik Béosba, hogy ünnepélyesen átadja királyunknak a német oszár által küldött porosz marsalbotot. A küldöttség fogadásának programját már megállapították. E szerint a király személyesen fogadja Albrecht herceget az államason s tiszteletére ki fog vonulni egy diszszázad zászló alatt, zenekarral. A herceg bécsi tartózkodása alatt a Hof

burgban fog lakni. 17-én az egész bécsi hely-
ország kivonul, a mikor a király vendége tisz-
teletére diszfelvonulást rendeztet. A herceg ki-
sérteiben lesznek a német hadsereg legkiválóbb
katonai notabilitásai. — A porosz katonai kül-
döttségnek, — mint utólag táviratozzák —
tagjai lesznek: Schlieffen vezérkari főnök, Dei-
nes és Scheele, Vilmos császár hadsegédei és a
Ferencz oszár és király granátos-ezred vala-
mint a Ferencz József huszár-ezred ezredesei.

— A nagymarosi toronyóra. Mulatságos do-
log esett meg — mint írják — fővárosunk egyik
kedvelt nyaralóhelyén: Nagymaroson. A békés la-
kosságot a múlt éjjel szokatlan kongatás verte
fel álmából. A félrevert harangszót legelőször az
örök hallották meg és lelkesedve futottak a tűz-
fecskeendőrt. Csakhamar kirakolt a tűzoltóság
és teljesen felszerelve keresték, kutatták, hogy
hol a tűz? Hiába jártak-keltek mindenfelé, a fel-
riadt lakosság nagy ijedelmére, a tüzet nem ta-
lálták sehol. Az előhurcolt vizipuskával aztán a
torony elé álltak, és nagy fejosóvalgatással hall-
gatták, hogy a kongatás mindegyre tart. Az alatt
már sok nép gyűlt össze a templom előtt és két-
ségbeesetten néztek föl a toronyra. Már-már ré-
műletes jóslatok keltek szájról-szájra: azt hitték,
hogy a harang magától szólalt meg és háborút,
kolerát, rossz esztendő, földindulást jövendölt.
Sok asszony keresztet vetett, a gyerekek sírni
kezdtek, szóval: igazi bábeli zűrszavaz uralko-
dott. Végre is egy bátor tűzoltó elő állt és így
szólt:

— Török szakad, én bizony fölnezek a torony-
ba. Ezt ugyan mindjárt az elején megtehették volna,
de a jó gondolat nem jön későn. Mindamellet
nem merte megkockáztatni most sem a dolgot,
mert az asszonyok azzal rémitették, hogy bizonyo-
san kísértet van a toronyban.

— Jól van — mondá a tűzoltó — hát csak
fel fogok kiabálni.

Mire megkezdte a kérdezősködést.

— Ki vagy? Beszélj!

A kongás elnémult és erős kalapácsütés
hallatszott.

— Az ur Jézus nevében, beszélj, ki vagy?

Ujabb kalapácsütések: mire a tűzoltók a
fecskeendőt a toronyra irányították és fecske-
denzi kezdtek. Asután a falu bakterja behajolt az
ajtón és újból felkiáltott:

— Ki van odafönn?

— En vagyok — szólt le egy mély hang.

— Jézus Mária, beszél is — rebegték sápa-
dozva az asszonyok.

— Ne féljenek semmit — hangzott újból —
én vagyok: az órák: javitom az órák.

Néhány percz múlva csakugyan megjelent a
nagymarosi órák vigyorgó ábráskodása és kacagott,
hogy a szegény nagymarosiakat így meg tudta
rémiteni. A nagymarosiak sem vették tréfára a
dolgot, mert látták, hogy az órák be van rugva
és nyancsok megrakták volna, ha meg nem sza-
lad. A bíró pedig kidoboltatta, hogy ezután éjfél-
kor nem szabad órát igazítani, hanem este 8 óráig,
még ha — zsebóráról volna is szó.

— „Ki nem állhatom a gyermekeket!” A po-
zsonymegyei Kürth helységben Kriszán
Gáborné, jómódú gazda felesége váltig han-
gozta, hogy ki nem állhatja a gyermeke-
ket. Egy napon aztán a nemezis utolérte és
neki is gyermeke lett. Alig terjedt el azon-
ban ennek a híre, már egy másik hír is
szárnyra kelt: a kis fiu hirtelen meg-
halt. A falubeliek mindjárt gyanúsították
Kriszánét, hogy a gyermeket megölte. A
csendörög is beleavatkozott s csakhamar
kiszlútt hogy a gonosz anya a legelső
fürdés alkalmával maga
fojtotta meg az újszülött fiac-
káját. S a mikor lelketlensége okát kér-
desték, hidegvérrel mondta:

— Ki nem állhatom a gyermekeket!

— Koszoru helyett. Záray Odón a Róth
Katalin ravatalára szánt koszoru helyett 5 frtot,
Fischer Erzsébet a Heurich Béla ravatalára
szánt koszoru helyett 10 frtot adományozott az
aradi árvaház alapja javára.

—x— Lapunk mai számában megjelent
Heckscher József hamburgi bankár sorsolási hir-
detésére ez uton is felhívjuk olvasóink figyelmét.
E bankház jó hírnevet szerzett magának min-
denütt pontossága, s szigorú becsületessége által,
miért is ajánljuk a nagyközönségnek.

HYMEN.

Lacay Endre tartalékos honvéd-hadnagy,
az osztrák-magyar bank aradi főtisztviselője,
az aradi társadalom egyik kedvelt fiatal tagja,
tegnap vezette oltár elé Temesvárotról a kath.
templomban a város egyik ünnepezt szépsé-
gét, rétháti Kovácsos Ella kisasszonyt,
rétháti Kovácsos Gyula földbirtokos, vármegyei
árvaszéki elnök leányát. Násznagyok vol-
tak Kiss László békéscsabai birtokos és rétháti
Kovácsos József újvidéki kir. já-
rásbíró. A Kovácsos-család gyászja miatt az
esküvő egész eszendben ment végbe.

Dr. Wagner Rezső m. kir. államvasuti fo-
galmazó f. hó 11-én d. u. 6 órakor a Minori-
ták templomában esküdték örök hűséget
Scherrer Irma kisasszonynak,
Scherrer Antal kedves és művelt
leányának. Az esketést Dr. Jánosy Dem-
jén rendfőnök végezte, a fiatal pár számos is-
merősei jelenlétében.

Fényes esküvő lesz ma délután fél 5 óra-
kor az izr. templomban, mely alkalommal a
hitközség széptehetségű hittanára és rabbi-
helyettese Krausz János esküszik örök
hűséget Schwarz Helén kisasszonynak,
Schwarz Herman mácsai kereskedő kedves le-
ányának.

GYÁSZROVAT.

Dániel Pál. †

(1832—1895.)

Tegnap távirataink közt hírtl adtuk már
Dániel Pál országgyűlési képviselő elhunyt-
tát. Tudósítónk még a következőket jelenti:

A képviselőház épületének homlokzatán
kittűzött fekete zászló Dániel Pál orsz. kép-
viselőnek, a szabadelvűpárt egyik általánosan
tisztelt és közbecsülésben álló tagjának ha-
lálát jelenti. Mély fájdalmat és őszinte rész-
vétet kelt a derék és elvű hazafinak halála,
mely nem jött váratlanul, mivel a 73 éves
Dániel Pál már évek óta betegeskedett és
félve sejtették, hogy a hosszú betegségnek
halál lesz a vége.

Frissen emlékezhetünk még arra a meg-
ragadó és parlamentünk történetében párat-
lanul álló jelenetre, midőn tavaly a kötelező
polgári házasság fölötti szavazás alkalmával
a súlyos beteg Dániel Pált hordszéken hozták
be a képviselőház gyűléstermébe, hogy sza-
vazatát adhassa a polgári házasság mellett,
melynek behozatala politikai ideálját képezte
mindenható. Épen azért Dániel Pál még súlyos
betegesen sem tudott elmaradni a szabadelvű
politika ezen emlékeztetés napján, hanem
boldognak érezte magát, hogy élete alkonyán,
következetesen vallott elveinek diadalát lát-
hatja és ehhez a saját szavazatával is hozzá
járulhat.

Ez a lélekemelő jelenet egy magában, elég,
hogy Dániel Pál emlékeztetését a parlament
történetében megörökítse, kit soha sem felej-
tenek el számos jó barátai, tisztelői és a sza-
badelvűség követői. Legyen áldott emlékeze-
te közöttünk!

A képviselőház ülésén Szilágyi De-
zso elnök a következőképen jelentette be a
házban Dániel Pál képviselő halálát:

Szomorú jelentést kell tennem a t. háznak.
Dániel Pál Torontálmegye zichyfalvi válasz-
tókörületének országgyűlési képviselője el-
hunyt; ezen régi, már a 48. országgyűlésen
megjelent tagja a képviselőháznak, kit utóbbi
időben a házban való megjelenéstől súlyos
testi baja tartóztatott. Azt hiszem, emléke
megérdemli, hogy buzgó, hű és régi tagja
iránt, a ház fájdalmas részvételének jegyző-
könyvben kifejezést adjon. (Általános he-
lyesles.)

Dániel Pál élettrajzi adatai a következők:
Dániel Pál, Torontálmegye, Zichyfalva kert-
let képviselője 1822. szeptember 13-án Aradon
született; miután iskoláit Aradon, a bölcsész-
tet Pesten és Szegeden, a jogi tanulmányo-
kat Nagyváradon sikeresen befejezte, 1842-
ben Torontálmegye aljegyzője lett. 1847-ben
első aljegyzővé választott, 1848-ban a
zichyfalvai kerület főszolgabírája lett. E minő-
ségben még ez évben a pesti nemzetgyűlésre
egyhangulag képviselővé választott; ekkor
mint körjegyző működött. Majd követte a
kormányt Debreczenbe, a miért később börtö-
nre ítéltetett. 1850-ben kegyelmet nyerve,
Aradon telepedett le, mint ügyvéd. 1861.
és 1865-ben újból országgyűlési képviselővé
választott; azóta állandóan tagja volt a ház-
na, mint a zichyfalvai kerület képviselője.
Híve volt a szabadelvű pártnak, mely 1887-
ben pártkörének egyik alelnökévé választotta.
A halálesetről a család a következő gyász-
jelentést bocsátotta ki:

Ösv. szamosújvár-némethi Dániel Pálné sz.
bóddai Gyertyánffy Emma a saját, valamint gyer-
mekei Pál és neje sz. szamosújvár-némethi Dá-
niel Irma, ezek gyermekei Pál, Emma, Mariska és
Margit, János és neje sz. osávosai és bóddai Csá-
vossy Irma, József, László, Torontálmegye al-
ispánja és neje korongi Koronghi Lilli és ezek
gyermekei Erzsike és rétháti Kövér Viktor, nem-
különb sógornéja ösv. Dániel Lukácsné sz. Dá-
niel Mária és az összes rokonság nevében fájda-
lomtól megtört szívvel jelenti felejtethetetlen férjé-
nek, a legjobb atya, após, nagyatyja, testvér és ro-
konok, szamosújvár-némethi Dániel
Pál urnak, a torontálmegyei zichyfalvi kerület
orsz. képviselőjének, élete 73-ik, boldog házassága
48-ik évében, hosszas és kínos szenvedés után,
1895. évi május hó 10-én reggel 8 órakor Buda-
pesten történt gyászos elhunytát. A drága halott
földi maradványai f. évi május hó 11-én délután
5 órakor fognak Budapesten, József-körut 26. szám
alatt a róm. kath. egyház szertartásai szerint be-
szenteltetni.

EGYLETEK, TÁRSULATOK.

(*) Alakuló közgyűlés. Az Aradon létesít-
endő, a kerékpársportot önállóan üző és kultí-
váló kerékpár egyesület ma este fél kilenc
órákor a Vass (Wittman) kávéház külön helyi-
ségében alakuló közgyűlést tart, melyre ugy a
már jelentkezett tagokat, mint a létesítendő
egyesületbe belépni szándékozókat és az ügy
iránt érdeklődőket ez uton tisztelettel meghi-
vom. Tárgysorozat: 1. A megalakulás ki-
mondása. 2. Az alapszabályok előterjesztése. 3.
A tisztviselő kar megválasztása. 4. Indítványok.
Az előkészítő bizottság nevében Tedeschi
Viktor b. elnök.

(*) Az Ipartestület előjárósága hétfőn f. hó
13-ikán tartja rendes havi ülését az alábbi
tárgysorozat mellett. 1. Elnöki jelentés a hazai
ipartestületek központ bizottságának üléséről. 2.
Múlt ülés jegyzőkönyvének felolvasása s hitelesí-
tése. 3. Áprilisi havi számadások és ügyfor-
galmi jelentés bemutatása. 4. Iparjogtulajdono-
sok közötti változások előterjesztése. 5. Szálló
átvételi jelentés és forgalmi kimutatás. 6. A fa
és fémipari szakiskola által bevezetett gázcsövek
árának megtérítése feletti határozathozatal. 7.
A kiküldött bizottság előterjesztése az özevgyi
alap rendezése érdekében. 8. Az építkezési sza-
kosztály határozatának bemutatása a kontárság
s egyéb visszaélések megszüntetése érdekében.
9. Vegyes ügyek. 10. Indítványok. 11. Sza-
badulások.

(*) Az első aradi betegsegélyző és temet-
kezési egylet elnöksége ma vasárnap d. u. fél
6 órákor irodája helyiségében (Szabadság-tér
11. sz. l. em.) választmányi ülést tart, mely al-
kalommal új tagok is felvétetnek Az elnökség.

(*) Az aradi általános munkás betegsegélyző egylet
folyó évi május hó 26-án, vasárnap, délután 3 órakor, a
városnépzs kis tanácsstermében rendes évi közgyűlést tart,
melynek napirendje a következő: 1. A központi 1894. évi
számadás előterjesztése. 2. A kiküldöttek pótválasztása.
(Egy évi időtartamra.) 3. Egyleti ügyek és netáni felszám-
lások. 4. Két jegyzőkönyvhitelesítő megválasztása. A
központi választmány nevében: Hirt Antal, elnök. Lu-
kács János, jegyző.

MULATSÁGOK.

(=) Apró férfiak majálisa. A jövő ifju-
sága, a jövő parkett-hősei tegnap léptek a
nyáron mulatók sorába a Csálában rendezett
majálisukkal. Az ezernyi gyermekhad kora
reggel zeneszó mellett vonult az erdőbe, él-

jenbe és kecskéjébe fojtva mindent, amit utjában talált. Ott kűnn a délelőtt kellemes játékkal és egyéb szórakozással telt el, mely jó étvágyat csinált a kis tanulóknak. Az izes ebéd elköltése után már jelentkeztek a papák és mamák, akik szintén részesülni óhajtottak kicsinyeik májusi ünnepében. Este felé a nagyobb „diák urak” is belevegyültek a táncba, melyet egy kis eső szétugrasztott ugyan, de kedélyességén mit sem ronthatott. Este hazatért a nép, hogy hófehér párnán tovább lássa azt az édes álmot, mely a tegnapi nap reggelével rózsaszínű ködben uszott a gyermek szemei előtt.

(=) Iparos ifjak majálisa. Az aradi iparos ifjak önképző és betegsegélyző-egylete ma tartja majálisát a családi nagyerdőben. Kivonulás reggel 7 órakor az ipartestületi palotától zeneszóval. Tánc kezdete délután 2 órakor két zenekar közreműködése mellett. Belépti díj személyenként 40 kr. Egyleti tagok kedvezményben részesülnek. A közönség pártfogását kéri a rendezőség.

(=) Az első junálisa. Az aradi magyar nyelvtanítók, betegsegélyző és temetkezési egyesület június hó 3-án pünkösd másodnapján a családi nagyerdőben saját pénztára javára junálist rendez. Személyjegy 30 kr. családi jegy 70 kr. Felülfizetések köszönettel fogadtatnak és hírlapilag nyugtáztatnak. A tánc délután 2 órakor veszi kezdetét, két zenekar játéka mellett. Kivonulás az erdőbe reggel 7 órakor az egyesületi elnök lakásából (választó u. külváros 11. sz.) melyre a közönséget tisztelettel meghívja a rendezőség.

(=) Az aradi könyvnyomdászok önképzőköré által május 5-én rendezett majálisa szívesek voltak felülfizetni: Réthy Lipót 5 frt, Varga József és társa 2 frt, Muskát Miksa 2 frt, Kiss Ferencz ipartestületi titkár 1 frt, Muskát Béla 1 frt, Kmettykó Lajos 1 frt, Verő Vilmos 1 frt 20 kr, Huzó István 1 frt, Sturm Károly 1 frt, Dávidházy Árpád 70 kr, S. J., F. S., Rothmüller Károly, Stöcklein Ferencz 60 kr, Ösv. Fodor Mihályné 60 kr, Szűts Mihály, Dugonits Bona 30—30 kr, N. N., Köpeczy-Nagy Sándor, N. N., Dornbach György, Franke Tivadar, Zsemje Erzsike, Gajda Gábor, N. N., Stöcklein Jakab 20—20 kr, Varga Lajos 5 kr, N. N. 10 kr. Fogadják az adakosok hálás köszönetünket, nemkülönben Hingler Viktor ur és a magyarvárosi polgári jótékonyozó elnökség, kik lobogókat rendelkezésünkre bocsátottak. Az önképzőkör nevében: Kiss Gyula, elnök.

SZÍNHÁZ, IRODALOM, MŰVESZET.

Az aradi színtársulatról.

— Saját levelezőnkől. —

Nagyvárad, május 10.

Engedelmet, hogy a már ismert dolgokhoz én is hozzácsóbjak: de jól tudom, érdekli az aradi közönséget, mint vélekednek az ő színészeiről a szomszéd megye központjában.

Az aradi színtársulat Leszkay András igazgatása alatt f. hó 2-án kezdte meg előadásait Nagyváradon.

Ez alkalommal „Bernardo Montilla” került színpadra, zajos tetszés mellett. No de meg is érdemelte a társulat az elismerést, mert nagytársulat nélkül azólván, ily összetanult és jeles erőkből álló társulat — Kolozsvárt sem véve ki — nincsen a vidéken sehol. A közönség hálája pedig abban nyilvánul az áldozatot nem kimélő Leszkay iránt, hogy nap nap mellett megtölti a színtörténet színpadát.

A társulat kedvelt tagjait jól ismeri az aradi közönség, most csupán az ujkra, s az eddigi szezon figyelemreméltóbb eseményeire akarok reflektálni.

Leszkay szerencsésen választotta társulata keretébe Tóvölgyi Margitot, aki Fedorában egy csapásra meghódította a közönséget.

De Benedek Gyulát is nagy nyereséggel tartja a publikum, s felismerte benne azt a színészt, kinek nem csupán egy szerepe van, de aki a szakmájába vágó szerepeket kivétel nélkül öntudatosan játssza meg.

Eddig a repertoire is felette változatos volt. Színpadra került Bernardo Montilla, Bányamester, Jó barátok, Három testvér, Fedora, Párlás. Ez utóbbi a legkiválóbb sikerű esték közé sorozható. A színtársulatban Főriss Pista brillirosott; nagy sikert aratott még a Bajászók.

A jövő héten lép fel először Pourma Henriette, az újonnan szerződött énekesnő, kit jónévként előzött meg. A társulat új tagja a Zsidó operában fog debutálni. Kíváncsian várjuk bemutatkozása eredményét.

A társulat tagjai különben is jól érzik ma-

gukat körülböngészve, ami érthető is az irántuk tanított kiváló érdeklődés és vendégiaszeretet mellett.

Főriss Pista — ha sokáig így tart — pocskot ereszt, és Kosniczyt legközelebb a saját római természetével fogja eljátszani.

Gál Gyula pedig rászánta magát a biciklizésre, s most órákat vesz Tompa Kálmántól meg Bács bátyáinktól. Szeindrei Mihály is szeretné megtanulni ezt a nemes sportot, de az orra nem lévén arányban a teste többi részével, elveszti az egyensúlyt s folyton a porondon tanulja a tapasztalati földrajzot.

A kis fiának szörnyen tetszik az esemény, ki folyton azt gügyögi, ha az apját a gépen látja:

— Papa! Tedd a sebedbe az ollódat, mejt — mejt medint lejeszel!

Leszkay is meglegedett, (ami hihetetlen egy színigazgatótól), s annyit dolgozik, hogy az már képtelenség. Kibérelt magának egy kertet, ott kapál, öntöz, olt, ültet paszulyt, reket, salátát, kalarábót, sárgarépát naphosszant egy — színházi díszítőlegény...

* A mezőgazdasági hitel kérdéséhez czim alatt adott ki egy füzetet Pless Mór az aradi polgári takarékpénztár vezérigazgatója. A mű egy javaslatot tartalmaz, melyet a szerző az 1895. évi III. országos gazdasági kongresszus hiteltügyi szakosztályához terjesztett be tárgyalás végett. A szerző maga nem tartja művét annyira egésznek, hogy azon lényegesebb módosítás is ne eshetnék, de meg van győződve, hogy az általa kidolgozott javaslat elég anyagot fog adni a vitakozásra a kongresszusnak. — A Pless Mór broszürje az előadói javaslathoz szól hozzá s illetve azok helyesbítését özelezza. A füzet méltatására alkalmilag visszatérünk, most csupán felhívjuk rá az érdekelt körök figyelmét. — A két ives füzet 30 krajczárért kapható a könyvkereskedésekben.

Sütő József

üveg-, porcellán-, képkeret- és lámpa-raktára
Arad, Forray-utca 2.c. sz. a.

Van szerencsém a tisztelt közönség b. tudomására hozni, miszerint a tavaszi évad alkalmával üzletemet egészen újonnan berendeztem és minden a szakmába vágó czikkeket a legolcsóbb árjegyzékkel szolgálók, ugymint:

6 személyre diszes ebéd készletek 8, 10, 12, 15, 18, 20, 25 frt.

6 személyre diszes thea készletek 4, 4.50, 5, 6, 7, 8, 10 frt.

6 személyre diszes kávé készletek 4, 5, 6, 7, 8, 10 frt.

6 személyre diszes fekete kávé készletek 5, 6, 7, 8, 10 frt.

Mozsdó készlet porcellán és majolika 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12 frt.

Függő lámpák 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 18, 20, 30 frt.

Finom divatos szervis poharak diszes 8, 10, 11, 12, 14, 15, hosszávaló üvegek 40, 50, 60, 70 krajczár.

Evőeszköz nagy választékban.

Zománczott vaspléhedény gyáriáron.

Söröspohár vendéglősök részére $\frac{3}{10}$ liter 16, 18, 20, 25 kr.

Söröspohár vendéglősök részére $\frac{1}{2}$ liter 23, 25 kr.

Ezenkívül nagy választék vendéglősök részére mindennemű üvegedények és dupla tányérok, dupla tányér 17 kr. darabja.

Vidékre 10 forint bevásárlásnál ládacsomagolás grátisz.

Nagybecsűt bizalmaért esedez

tisztelettel:

SÜTŐ JÓZSEF.

Olcsóbban mint a Grünwald-féle árverésen.

Mozsdó- és ebéd-készletek helyszíne miatt féláron.

TÖRVÉNYKEZÉS.

§ A munka díja. Rusz Jován apáti gazdaember megfogadta Opre Juont, hogy erdejéből irtást végezzen. Opre Juon mikor elvégezte az irtást, elment a gazdához, hogy a kialakított bért megkapja. Hanem Rusz Jován furcsa módon fizette ki a munkását. Fejzsével úgy csapta föbe, hogy három hónapig sínylette az ütést. Rusz Jovánt tegnap ítelték el ezért 10 havi börtönre.

TÁVIRATOK.

A helyzet.

Budapest, május 11. (Saját tud. táv.) A helyzet kelletlen. Jósika jelentette a minisztertanácsnak pólai benyomásait. Még nem bizonyos, hogy Bánffy ma utazik-e Bécsbe, Jósika azonban ma mindenképp visszautazik.

A vatikánhoz küldendő jegyzék sorsa is bizonytalan. Egyik forrás azt állítja, hogy elment, a másik tagadja.

A hangulat a polgárságban deprimált. Ujabban azt emlegetik, hogy a politikai zavarok miatt az ezredéves kiállítás el kell halasztani. Ezt pedig nagyon ellenzik, különösen attól tartva, hogy 1898-ra halasztják, amikor is a király 50 éves uralkodói jubileumán egyéb bécsi ünnepek mellett országos kiállításunk a tartományi alacsony szivonalra süllyedne le.

A pártban a hangulat erős és összetartó; el vannak készülve Bánffy esetleges lemondására is. Utódjától azonban, a vatikánnal és a külügyérrel szemben még nagyobb határozottságot, erélyt és szabadelvűséget követelnek.

Budapest, május 11. (Saj. tud. táv.) Bánffy ma este egy vagy két napra Bécsbe utazott s vele utazott Jósika is.

Róma, május 11. (Saj. tud. távirata.) Hivatalos helyről tett kijelentés szerint Rampolla államtitkár Kálnokynak Bánffyhoz intézett jegyzékeért Rervera-pápai követünknél nem reklamált és felvilágosítást nem kért.

Királynéknak a Kárpátok közt.

Budapest, május 11. (Saj. tud. táv.) Királynéknak a nyáron néhány hétre a felsőmagyarországi kárpátok közé megy.

A főrendiház ülése.

Budapest, május 11. (Saj. tud. táv.) A főrendiháznak, mely hétfőn és kedden ülésez, a munkaprogramja változatlan marad. Az ülésen Szilávy betegség miatt nem elnökölhet.

Kossuth butorai.

Budapest, május 11. (Saj. tud. táv.) Május 15-én nyilvánosan elárverezik Kossuth butorait.

Elpusztult falu.

Budapest, május 11. (Saj. tud. táv.) A nyitrai megyei Veszka község leégett. A tűz martalékaul 80 ház és háromszáz mellék épület esett. Egy öreg asszony összeégett; 700 család koldussá lett.

Elítelt merénylő.

Budapest, május 11. (Saj. tud. táv.) Jurkovich Norbertet, ki özvegy Károlyi grófné ellen az egyetem utcai palotában merényletét intézett, a törvényszék három évi fegyházzal sújtotta.

Tótok telepítése.

Békés-Csaba, május 11. (Saj. tud. táv.) A magyar iskolaegylet megvette a te-

meszi Csernovics-féle 2200 holdas birtokot s a tótokat oda telepítik magyarosítás czéljából.

Égő község.

Miskolcz, május 11. (Saj. tud. táv.)
A szomszédos Felső-Zsolczt tűz pusztítja. A lángok ide látszanak, eddig 12 ház égett le. Tűzoltóink segélyükre mentek.

Borzasztó temetés.

Rózsahegy, május 11. (Saj. tud. táv.)
Tegnap temették Alsókubinban annak a tizenegy embernek a megszenesedett holttestét, a kik a tűzvész következtében a legiszonyubban pusztultak el. A gyászoló tömegek jayveszéklése mindenkire megrendítőleg hatott. A tűzvész folytán még sok súlyosan sebesült fekszik lakásán, s így még az áldozatok számát meg sem lehet állapítani. A leégett alsó-kubini katolikus templom tornya összedőlt, a harangok lezuhantak.

Pusztító tűz.

Rózsahegy, május 11. (Saj. tud. táv.)
Trsztenában (Arvamegye) az éjjel iszonyu tűz támadt, a mely a városon kívül fekvő száznyolcvan csürt és kilencz lakóházat elpusztított.

A hadikárpótlás.

Páris, május 11. (Saját tud. táv.)
A japán által követelt összes hadikárpótlás 110 millió forintra rug.

Haldokló államtitkár.

Newyork, május 11. (Saj. tud. táv.)
Gresham államtitkárt annyira tönkretette a malária, hogy felgyógyultában kételkednek.

KÖZGAZDASÁG.

Budapesti áru és értéktőzsde.

— Gyenes és Balog özég jelentése. —

Budapest, május 11.

Gabonaüzlet: Bazát ma mérsékeltlen kínáltak, a vételkedv is mérsékelt, s az irányzat szilárd maradt, elkelt 15000 mm. jól tartott napiárakon.

	mmásza	kg	frt
Tiszavidéki	300	82.	7.77 ¹ / ₂
"	100	82.	7.75
"	200	81.	7.70
"	100	81.	7.70
"	100	81.	7.75
"	300	81.	7.70
"	100	79. ⁵	7.70
"	100	79.	7.67 ¹ / ₂
Pestvidéki	300	81.	7.87 ¹ / ₂
"	100	81.	7.65
"	350	79. ⁵	7.65
"	100	80.	7.55
Székesfehérvári	200	79. ⁵	7.60
"	800	78. ⁵	7.55 ¹ / ₂
"	150	78.	7.50
Tolnai	850	79. ⁵	7.60
Bánáti	2400	79. ⁵	7.57 ¹ / ₂
Török-Becsei	2150	79. ⁵	7.70
Dunai	1100	77. ⁵	7.45
Raktáronon	4100	77. ⁵	7.42 ¹ / ₂

Határidőüzlet: Amerikából ma lanyhább árfolyamokat jelentettek, mire nálunk is lanyhábban indult az üzlet buzában és tengeriben s tekintettel a gyenge üzletmenetre úgy zárultak is. Zab és rozs csekély üzlet mellett változtatlanok.

Zárul 12 órakor:

Ószi buza	7.45—7.47
Buza májusra	7.48—7.50
Tengeri májusra	6.66—6.68
Tengeri augusztusra	6.77—6.78
Ószi rozs	6.88—6.90
Ószi zab	6.28—6.25
Repeze	11.55—11.60

Külföld: New-York: buzára $\frac{1}{8}$ — $\frac{1}{8}$ tengerire $\frac{1}{4}$ — $\frac{1}{8}$ lanyhább. Chicago: buzára $\frac{1}{8}$ —1, tengerire $\frac{1}{8}$ — $\frac{1}{8}$ lanyhább. Páris lanyha, London és Liwerpool tartott.

Értéktőzsde: Némileg lanyhán indult az üzlet nemzetközi papirokban, míg helyi papirok s különösen rima-murányi részvény sima prolongatiókra szilárdabbak.

Zárul 12 órakor:

Osztrák hitelrészvény	400.—
Magyar hitelrészvény	480.—
Osztrák államvasut	428.—
Rima-Murányi	276.50
Lombard	104.—

— **Budapest-kőbányai sertéskereskedelmi csarnok, 1895. évi május hó 10-én.** Bizott sertés árak: 1. Magyar első rendű: 1. Öreg nehéz (páronkint 400 kg-ron felüli súlyban) 42.—43. krig. Öreg közép (páronkint 300—400 kilogramm súlyban) 42.—43. krig. Fialtal nehéz (pkiut 320 kg-ron felüli súlyban) 44.—45. krig. Fialtal közép (pkiut 251—320 krig súlyban) 44.—44.5 krig. Fialtal könnyű (pkiut 250 kg-ron terjedő súlyban) 45.—45.5 krig. II. Magyar szedett: Nehéz (páronkint 280 kg-ron felüli súlyban) 42.—43. krig. — Közép (pkiut 220—280 kg-ron súlyban) 43.—43.5 krig. — Könnyű (pkiut 220 kg-ron terjedő súlyban) 43.5—44.5 krig. Szerbiai: Nehéz (páronkint 250 kg-ron felüli súlyban) 44.—45. krig. Közép (páronkint 220—260 kilogramm súlyban) 43.5—44.5 krig. — Könnyű (páronkint 220 kg-ron terjedő súlyban) 43.5—44.5 krig. Sertésliét szám 1895. május hó 8-án volt készlet 155,863 darab. 1895. május hó 9-én felhajtott: 510 darab. 1895. május 9-én elszállított 2595 drb. 1895. május 10-én maradt készletben 153,778 drb. — A bizottsertés üzletirányzata: Lanyha.

Szeszüzlet.

— Május 11. —

Jobb kereslet és gyárosok tartózkodása folytán ezen cikknek az ára a múlt héten emelkedett.

Mai jegyzéseink: Készaru nagyban ayrs szesz 53.—, kieszinyben 53.50 hordó nélkül per 100 liter $\frac{1}{2}$ belsőértve 35 frt fogyasztási adót.

Budapesti gabnatőzsde.

— Az „Aradi Közlöny” távirati tudósítása. —

Budapest, május 11. d. n. 5 óra.

F	Irányzat	100 kg. ár	frttól	frtig
Buza bánági új		7.40	7.65	
Buza tiszavidéki		7.45	7.70	
Buza pestvidéki		7.40	7.65	
Buza fejmegyei		7.40	7.65	
Buza báciai		7.50	7.75	
Rozs új, I-és rendű		6.35	6.40	
Rozs új, II-od rendű		6.30	6.35	
Arpa takarmány		6.40	6.60	
Arpa égetni való		6.65	6.90	
Arpa sörfőzdei		7.10	8.10	
Zab		6.85	7.10	
Tengeri bánági		6.85	6.90	
Tengeri másnemű		6.80	6.85	
Káposzta-repeze bánági				
Köles		6.30	6.80	
Buza márcz.-ápr.		7.40	7.41	
Buza szept.-okt.		7.48	7.45	
Buza máj.-jun.		6.65	6.68	
Rozs szept.-okt.		6.72	6.74	
Tengeri máj.-jun.		6.84	6.86	
Tengeri jul.-aug.				
Tengeri októberre				
Zab márcz.-ápr.		6.28	6.25	
Zab szept.-okt.				
Káposzta-repeze aug.-szept. 1894.		11.60	11.70	

Hivatalos árfolyamok

a budapesti áru- és értéktőzsden.

Budapest, 1895. május 11.

Magyar aranyjárdék $\frac{4}{100}$	122.75
Magyar koronajárdék $\frac{4}{100}$	99.—
Magyar arany $\frac{4}{100}$	126.—
Magyar ezüst $\frac{4}{100}$	108.75
Magyar keleti vasut 1876.	125.—
Magyar földtehermentesítési kötvény	98.25
Magyar italmegváltási kötvény	101.—
Horvát-szlavon földtehermentesítési kötvény	98.25
Magyar nyereséj-sorsjegy kölcsön	162.—
Tiszaszabályozási és szegedi kölcsön	150.—
Osztrák papírjárdék	101.25
Osztrák járdék ezüst	101.25
Osztrák járdék arany	123.50
Koronajárdék	101.50
1860-iki államsorsjegyek	158.—
Osztrák-magyar bankrészvény	107.50
Magyar hitelbank részvény	459.50
Osztrák hitelbank részvény	399.40
Osztrák-magyar államvasut	427.75
20 frankos arany (Napoleonador)	9.67
Német birodalmi márka	59.40
London	122.15
Páris	48.45
Weitzer János gép- és waggonyár részvény	93.—

Hivatalos árfolyamok

a bécsi áru- és értéktőzsden.

— Aradi ipar- és népbank pénzváltó-üzlet tudósítása. —

Bécs, 1895. május 11.

Magyar koronajárdék $\frac{4}{100}$	99.20
Magyar hitelrészvény	459.—
Osztrák hitelrészvény	—
Anglóbank részvény	170.50
Laenderbank részvény	281.90
Bécsi bankgyesületi részvény	165.30
Déli vasut részvény	104.—
Osztrák északnyugati vasut részvény	—
Osztrák északnyugati (Elbe-ölgöy) részvény	298.25
Budapesti villamos városi vasut részvény	—
Salgó-tarjáni részvény	—
Rimamurányi részvény	278.—
Brassói kőszénbánya részvény	—
Dunagőzhajózási részvény	580.—
Lloyd-társulat részvény	565.—

LEGTÜNETHI ÉSZLELETER.

Hó és nap	Légnyomás milliméterekben		Hőmérséklet C°	
	legmagasb	legalantabb	legmagasb	legalantabb
Május 4	768.5	767.8	19.1	5.1
" 5	69.1	67.8	21.0	5.0
" 6	68.5	66.4	20.7	4.8
" 7	67.8	65.4	8.9	3.8
" 8	68.2	65.8	20.9	6.0
" 9	68.7	67.3	21.1	6.4
" 10	69.1	67.4	22.4	6.3

Hó és nap	Szél		Felhőzet átalában	Csap. mm.	Észrevétel
	iránya	erőss.			
Május 4	N.	4	félderült	—	—
" 5	N.	4	derült	—	—
" 6	EN.	5	félderült	—	—
" 7	K.	4	derült	—	—
" 8	DK.	5	fehébs	—	—
" 9	DK.	6	fehébs	—	—
" 10	D.	6	félderült	—	—

POSGAY LAJOS &

KIS LOTTO.

Budapesti:

51, 26, 37, 71, 43.

Felelős szerkesztő: Vass Géza.

NYILTTÉR.*

Uj üzlet!

A confectionhoz.

Nagy választék

férfi-, női- és gyermek felöltőkben.

Arad, Andrásytér 14. sz.

(Hermann-palota.)

Telefon 281.

276

Olcso, szabott árak!

Vese, húgyhólyag, húgydara és köszvénybántalmak ellen, továbbá a légző és emésztési szervek hurutos bántalmainál, orvosi tekintélyek által a

Lithion-forrás

Salvator

sikerral rendelve lesz.

Húgyhajtó hatása!

Kellemes ízű! Könnyen emészthető!

Kapható ásványvíztelepünkben és gyógyszerárakban.

A Salvator-forrás igazgatósága Eperjessen.

* Az ezen rovat alatt közlöttéért nem vállal felelősséget a szerk.

ÉRTESÍTÉS.

A

„Báró Hirsch Mór“

jótekonysági és önsegélyző egyesület

működését Arad sz. kir. város területére is kiterjeszteni szándékozván, e körülményt oly értesítéssel van szerencsénk Arad t. polgárainak b. tudomására hozni, miszerint egyesületünk képviselőjében

Stein Zsigmond úr

a felvételre jelentkező feleknek a megkívántató felvilágosításokra nézve készséggel áll rendelkezésére.

Egyesületünk, méltóan fényes nevéhez, a jótekonyság gyakorlását, a szenvedők istápolását, az özvegyek és árvák gyámolítását ismerve el kizárólagos feladatául, aránylag rendkívül csekély kötelezettségek mellett tagjait oly jogok élvezetében részesíti, melyek szolgáltatására más rokonzélu egyesületek nem képesek.

A „Báró Hirsch Mór“ jótekonysági és önsegélyző egyesület törzstagjait, valamint ezek családját betegség esetén az egyesület költségén gondos orvosi kezelésben, gyógyszerek díjmentes kiszolgáltatásában és ezenfelül a beteg törzstagot hetipénzsegélyben részesíti, továbbá a törzstag elhalálása esetén hátramaradt családjának az alapszabályokban foglalt feltételek mellett

az A. osztályban 1200 frt, a B. osztályban 600 frt és a C. osztályban 300 frt segélyösszeget fizet.

Tagul felvétetik minden feddhetlen jellemű egyén — állás-, vallás- és nemre való különbség nélkül —

az A. osztályba	40 éves korig	havi	2 frt 50 kr.
a B. „	45 „ „	„ „	1 „ 70 „
a C. „	50 „ „	„ „	1 „ 30 „

tagsági járulék mellett. Ezen járuléknak az A) osztályban 3-szorosig, a B) osztályban 6-szorosig és a C) osztályban 12-szeresig terjedhető fokozás mellett az elhalálási segélyösszeg is ugyanily mértékben fokozódik.

Tagok felvétetnek: STEIN ZSIGMOND úrnál,
Fábián-utca II. sz. alatt.

Budapesten, a központi irodában VI., Teréz-körut 3. sz. a. naponta délelőtt 9—12 óráig d. u. 3—6 óráig.

Végül megjegyezzük, hogy aradi fiókunk működésének, valamint a tagsági jogok és kötelezettségeknek kezdetéről az érdekelt tagok körlevél útján lesznek értesítve.

Budapesten, 1895. márczius havában

„Báró Hirsch Mór“
jótekonysági és önsegélyző egyesület.

2574. sz.

375.

Árlejtési hirdetmény.

Tűzifaszállítás iránt.

A tótváradai faraktárból mintegy 800—1000 ürköbméter tűzifának az aradi maroshid melletti raktárba hajón, esetleg tutajon való szállítása iránt a tótváradai erdő-gondnokság irodájában

f. é. máj. 20-án d. e. 10 órakor nyilvános árlejtés fog tartatni.

Lippa, 1895. május 9-én.

M. kir. főerdőhivatal.

1868. év óta bevált szer.

BERGER-féle gyógy-

KÁTRÁNY-SZAPPAN

orvosi tekintélyek által ajánlva, Európa legtöbb államában Magyar sikerral alkalmaztatik

mindennemű bőrkütegek

ellen, nevezetesen idült pikkely-sömör, kocs és élőd kútegek, ugyancsak orr-rezeség, ótvár, fagydag, láb-izadás, fej- és szálkórpa ellen. A Berger-féle kátrányszappan tartalma a fa-kátránynak 40 %, it és minden egyéb, a kereskedelemben előforduló kátrányszappanoktól lényegesen különbözik. Csak a sikeres elkerülése végett határozottan Berger-féle kátrányszappan megvásárlása és az ismert védjegyre való figyelmes lesz kéri. Kétféle bőrbetegségekkel sikerral alkalmaztatik a kátrányszappan helyett a

Berger-féle gyógy-kátrány-kénszappan. Amely esetben ezek jobbnak találtnak, csak a Berger-féle kátrány-kénszappan kérésre; miután a külföldi utazatok hátatoltságnak bizonyulnak. A gyengébb kátrányszappan az **arcbőr tisztáltságnak**

szárváltására, a gyermekeknek valamilyen fejlődési ellen fele-mulhatlan bőrbetegségek megszűnésére és fürdészsappan mindennapi használatul szolgál a

Berger-féle glicerín-kátrányszappan 80% glicerín tartalommal és áram illattal.

Az összes Berger-féle szappanokból különösen kiemelkednek: **Bence-szappan** a bőr áramlására, **berax-szappan** pattanások ellen, **carbolszappan** a bőr simítására, **hímőhelyeknél** és mint fertőtlenítő szappan, **lúthyl-szappan** rheuma és arcbőrre, **szepi-szappan** igen hathatós, **Tannin-szappan** lábizadás és hajkibillás ellen; **fog-szappan** a legjobb fogtisztító szer. A többi Berger-féle szappanokat illatolag utalunk a röpítőkre. Csak Berger-féle szappanokat kell kérni, miután szüntelen hatástalan utazatok vannak. Gyár és főraktár: G. Heil & Comp. Troppau. Kétféle kátrány és kátrány kátránykútegek: Németország, 1883.

Kapható Aradon: 237.

Rozsnyay Mátyás, Kiss István, Ring Lajos és Demkó Géza urak gyógyszerárában, különben pedig a magyarországi legtöbb gyógyszerárakban

A világ legjobb fénymáza!

FERNOLENDT-féle

241. I-43

fénymáz.

Cs. kir. állam. szab.

gyára

alakult 1835-ben.

Bécs.

Ki lábbelieit sötét feketén, fényesen és tartósan akarja megörizni, az csak

Fernolendt-fénymázat

vegyen.

Mindenütt kapható.

Főraktár: Wechsler József urnál.

A sok értéknélküli hamisítások miatt tessék nevemet

St. Fernolendt megjegyyezni.

Hirdetés.

A nagymélt. m. kir. belügyminiszter urnak 426/1895. Eln. sz. a. kiadott körrendelete értelmében, ezennel közhírré tétetik, hogy az a ki Janku Avrahámnak tervezett szobor felállítására érdekében bármily cselekménye által közreműködik, adományokat gyűjt, vagy ad, kihágást követ el, és 15 napig terjedhető elzárással és 100 frtig terjedhető pénzbüntetéssel büntetendő.

Arad, 1895. évi márczius hó 23.

A városi tanács.

Fő-ut 2. sz. a városházzal szemben.

Fő-ut 2. sz. (a városházzal szemben)

alatti üzletemben a következő árucikkeket szereztem be:

Kötél-árak:

Istrángok, kötőfékek, nyaklók, nyugók, szénakötelek, ökör-és bornyukötelek, ruhaszárító kötelek, kut- és pinczekötelek, zsákspárgák.

Z S Á K O K:

Kenderzsák varrás nélkül, mindennemű gabonaszák minden nagyságban, gyapjuszák, szalmaszák és abrakos tarisznyák.

! Erdélyi lópokróczok! !

Ponyvák:

Vizmentes, repce, széna, kazal, kocsi, mészáros és gépponyvák.

! A kötél árak megrendelés szerint saját műhelyemben készíthetők. !

Együttal értesitem a t. vevőimet, hogy a legújabb találmányu és legczélszerűbb **aszfalt-háztetőlemez** nálam jutányos áron kapható.

A még raktáron levő paplanok és matracok gyári áron alul adatnak el.

Tisztelettel

259

Reich B. Károly

fő-ut 2. szám

a városházzal szemben és Szabadságtér I. sz. Aradon.

Fő-ut 2. sz. a városházzal szemben.





Elismert legtisztább
alkalikus

KRONDORFI SAVANYÚVIZ

ASZTALI-
ÉS
GYÓGY-VIZ

orvosi tekintélyek tapasztalata szerint kiváló gyógyhatással bír
köhögés és rekedtségnél, tüdő-, gyomor- és hólyag-
hurutnál.

☞ Borral vegyítve felséges ital. ☞

Magyarországi főraktár:
Bauer Lajos és testvére Budapest,
Arany Jánosutca 9. szám. 300

☞ Kapható Aradon: minden fűszerkereskedésben és vendéglőben. ☞

Fő-ut 2. sz. a városházzal szemben.

Fő-ut 2. sz. a városházzal szemben.

Nyujtsunk kezét a szerencsének!

500,000 Márka

mint főnyereményt legkedvezőbb esetben nyújtja a hamburgi nagy pénzsorsjáték, mely az államtól engedélyezve és biztosítva van, melyeken

11,348.795

márka

a bizonyos nyeremény.

Ezen előnyös sorsjáték nyereményei, dacára, hogy a tervezet szerint csak

115,000

darab sorsjegyet kibocsátva, melyek a következők:

A főnyeremény

500,000

Márka.

További nyeremények:

1 á	300000
1 á	200000
1 á	100000
2 á	75000
1 á	70000
1 á	65000
1 á	60000
1 á	55000
2 á	50000
1 á	40000
3 á	20000
21 á	10000
56 á	5000
106 á	3000
231 á	2000
812 á	1000
1415 á	400
39755 á	155

15290 drb á 300, 200, 150, 134, 100, 98, 69, 42, 20 Márka.

Ezen felsorolt nyeremények közül első sorban 2000 kerül sorsolás alá 117,200 Márka összértékben.

A főnyeremény 1-ső osztálya 50.000 márkából, a 2-ik osztályban 55.000 márkára emelkedik, a 3-ikban 60.000, a 4-ikben 65.000, az 5-ikben 70.000, a 6-ikben 75.000, a 7-ikben 200.000, az első nyerem. 300.000, és végül 500.000 márkára emelkedik.

Az első nyereményhúzásra, mely hivatalosan lesz tudatva, az egész eredeti sorsjegy csak 3.50 frt a fél eredeti sorsjegy csak 1.75 frt a negyed eredeti sorsjegy 0.90 frtba kerül. Mindama megbízások, melyek direct cégünkhöz intézettek vagy a pénz előleges be- küldése vagy utalvány vagy pedig az összeg utánvétele mellett a legnagyobb pontossággal intézettek el és mindenki birtokába jut egy, az állami csimerral ellátott eredeti sorsjegyek.

Rendeléseknél a szükséges hivatalos tervezetek ingyen lesznek mellékelve, melyekből a nyeremények beosztása, a különféle osztályhúzásokra, mint az illető betéti összegek láthatók és küldünk minden húzás után érdekelteinknek legnagyobb készséggel hivatalos jegyzékeket.

Kívánatra küldjük a hivatalos tervezetet előlegesen betekintés végett bérmentve és kijelentjük továbbá készségesen nem tetsző sorsjegyeket az összeg visszafizetése ellenében a húzás előtt visszavenni.

A nyeremény összegek kifizetése rögtön és tervszerűleg állami biztosíték mellett eszközöltetik.

Gyűjtődénket már többször szerencsés kísérte és érdekelteinknek már többször nagy összegeket fizetünk ki u. m. 250,000 100,000 80,000 60,000 40,000 satöbbi nyereményeket.

Előre láthatólag egy ilvaz szállár alapokra fektetett vállalatnál mindenütt lenk részvételre számíthatunk és kérjük, hogy a megbízásokat és rendeléseket minél előbb eszközölheessük, minden esetre még május 20-ika előtt eszközölni kegyeskedjenek.

Kaufmann & Simon,

bank és váltóüzlet

HAMBURG.

370

Mélyen tisztelt vevőinknek a belénk helyezett bizalmat megköszönve és miután házuk évek hosszú sora óta ismeretes, és kérjük mindazokat kik határozottan solid pénzsorsjáték iránt érdeklődnek és igényt tartanak arra, hogy érdekeik minden irányban megóvassanak, kéretnék direct bizalomteljesen Kaufmann & Simon céghez Hamburgba fordulni. — Mi semmi más céggel összekötésben nem állunk, g.újt. d.énk az eredeti sorsjegyek elárulásával nem bírt meg ügyünköt, hanem mi, direct vevőinkkel érintkezünk, kik élvezik ez által a direct összekötés előnyeit. Minden hozzánk érkező rendelés rögtön el lesz könyvelve és legpontosabban eszközölve.

5443/1895.

Hirdetmény.

Közhírré tesszük, hogy az 1883. évi XXXIV. törvényzikk módosításáról szóló 1890. évi XXIII. t. cz. értelmében a m. kir. honvédségi Ludovika Akadémiában szervezett tisztképző tanfolyamban az 1895—96-ik tanév kezdetén betöltendő helyekre vonatkozó pályázati hirdetmény a nagyméltóságú m. kir. honvédelmi miniszterium által leküldetvén, az levéltárunkban bármikor megtekinthető.

Arad, 1895. márcz. 20-án.

A városi tanács.

Alkalmi tárgyak, gyermek-kocsik.

Ujonnán érkezett újdonságok

mostan már új

7, 14 és 30 krajczáros bazár cégnél

Kilényi R. és Reich J.

ARAD,

szabadság-tér, színház épület

371

a 13 vértanuszoborral szemben

ritka olcsó áron kaphatók.

Utazó bőröndök, kézi táskák, kosarak.

N a p e r n y ö k .

Nemez és szalmakalapok.

Szállító kerestetik.

A „Brassói bánya és kohó részvénytársaság” keres vidékre

egy a magyar- és német-nyelvben jártas szállítót.

Pályázók kéretnék ajánlataikat eddigi alkalmaztatásukról szóló bizonyítvány másolatokkal és a fizetési igény megjelölésével, legkésőbb

f. évi május hó végeig benyújtani

a „Brassói bánya és kohó részvénytársaság”

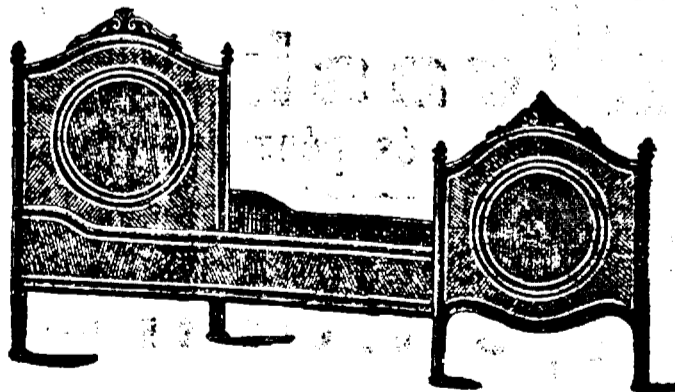
központi igazgatóságához

Budapest, (Andrássy-ut 23. sz.)

Vaskereskedő segédek, kik a román nyelven jártasak, előnyben részesülnek.

373.

Ajánlom a nagyérdemű közönségnek úsan felszerelt vasbutor raktárom és pedig: **vaságyak, asztalok, gyermekágyak, fatartók, mozgószerények, gyermekkocsik, ágybetétek, a legdiszesebb kivitelben.**



A tavaszi és nyári idény beálltával ajánlom a n. közönségnek saját készítményű

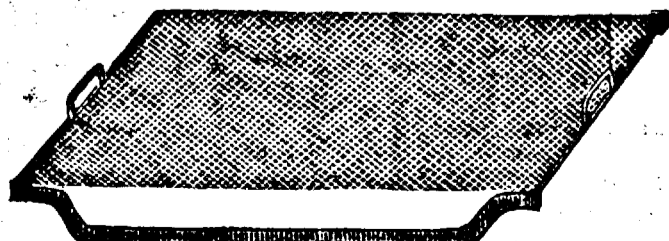
kerti asztalok, padok és székek

a legcsinosabb és legizlésesebb kivitelben a legjutányosabb árak mellett. Vasbutor javítások újjafényezése és festése elfogadtatik.

Teljes tisztelettel

FLEISCHER ADOLF,
Arad, hal-tér 4-ik sz.

Atzél sodrony ágybetétek



minden mértékre készülnek.

M. k. államvasutak Üzletvezetőség Debreczenben.
9667/1895. III. szám.

Pályázati hirdetmény.

A m. kir. államvasutak Nyiregyháza állomásán 1895. évi szeptember hó 30-án a vasuti vendéglő bérlete lejár; ugyan azon időponttól számítandó három évi időtartamra ezen vendéglő bérletére ezenel zárt ajánlati tárgyalás hirdettetik.

Az 50 kros bélyeggel és „Ajánlat a m. kir. államvasutak Nyiregyháza állomásán levő vendéglői üzlet bérletére” felirattal ellátott, nemkülönbén a kellő okmányokkal felszerelt, borítékba zárt és lepecsételt ajánlatok 1895. évi július hó 30-án déli 12 óráig a m. kir. államvasutak debreczeni üzletvezetősége titkári hivatalához posta útján, térti vevénnyel nyújtandók be; ugyanazon időpontig bánatpénz fejében pedig 200 az az kétszáz o. é. forint készpénzben küldendő be, függetlenül az ajánlattól a debreczeni üzletvezetőség gyűjtőpénztárába posta útján jelen pályázati hirdetmény számára való hivatkozással.

A vendéglő bérletére vonatkozó feltételek nevezett üzletvezetőség III. forgalmi és keresk. osztályában Hungária kávéház épület, II. em. 12. ajtó, a hivatalos órák tartama alatt (d. e. 8-12. és d. u. 2-4 óráig) megtekinthetők; miért is az ajánlattevőkről feltételeztetik, hogy azokat ismerik és magukra nézve egész terjedelmükben kötelezőknek elfogadják.

A feltételektől eltérő, vagy a kifizűtt határidőn túl beérkezendő ajánlatok figyelembe vétetni nem fognak.

A m. kir. államvasutak debreczeni üzletvezetősége fentartja magának azon jogot, hogy a pályázók közül tekintet nélkül a felajánlott bérletösszeg nagyságára szabadon választhasson.

Debreczen, 1895. április 3.

Az üzletvezetőség.

57158/95. számhoz. M. kir. államvasutak.

Pályázati hirdetmény.

A magy. kir. államvasutak igazgatósága az 1895. évi július hó 15-től 1896. évi július hó 15-ig esetleg 3 évre szükséges évenkénti 9000 métermázsza égő repcze olaj és 3000 kenő repcze olaj szállítására ezennel nyilvános pályázatot hirdet.

Az évenként 50 kr. okmányhellyeggel ellátott ajánlatok lepecsételve legkésőbb 1895. évi június hó 5-ikének déli 12 óráig a magy. kir. államvasutak anyag és leltár beszerzési szakosztályánál benyújtandók vagy postán oda küldendők ugyan ezen időpontig árandók ugyanott a kötelező minőségi minták is.

Bánatpénz gyanánt ajánlt olaj értékének 5% legkésőbb 1895. évi június hó 4-ikének déli 12 óráig a magy. kir. államvasutak budapesti főpénztáránál letendő.

Szállításra nézve mérvadók és kötelezők a 129.381/91. sz. általános szállítási és a fentebbi anyagok szállítására vonatkozó 39.986/92. sz. különleges feltételek.

A szállításra vonatkozó egyéb részletes módozatok az igazgatóság anyag és leltárba szerzési szakosztályában, valamint az üzletvezetőségnél és a hazai kereskedelmi és iparkamaráknál megtekinthetők.

Ezen részletes módozatok leírása az ajánlatot tenni szándékozókknak a fentnevezett anyag és leltár beszerzési szakosztály által ingyen adatik ki, vagy kívánságra postán megküldetik.

Budapest 1895. május hóban.

Az igazgatóság.

M. kir. államvasutak Üzletvezetőség Miskolcz.

10193/II. szám.

Pályázati hirdetmény.

A m. kir. államvasutak Kassa állomásán a felvételi épület kibővítésének, ille-

tőleg a felvételi épület Abos felőli végén egy toldalék épület hozzá építésének és a belső beosztás némi átalakításának biztosítására ezennel nyilvános verseny tárgyalás hirdettetik. A tervek az ajánlati költség-számítás, a szerződési és ajánlati minta ugyszintén a pályázati feltételek, a miskolczi üzletvezetőség pályafentartási és építési osztályában, Szemere-utcza 29. sz. I. emelet, valamint Kassán a kassai osztálymérnökségnél Barkóczy-tér 5. szám alatt, első emeleten a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

A munkára teendő ajánlatok 1895. évi május hó 25-ig déli 12 óráig alulírott üzletvezetőség általános osztályánál nyújtandók be.

Az ajánlat 50 kros, a hozzá tartozó mellékletek pedig évenként 15 kros bélyeggel ellátva lepecsételve és a borítékban a következő felirattal ellátva nyújtandók be:

„Ajánlat Kassa állomáson építendő toldalék épületre.

Az ajánlatok benyújtását megelőző napon azaz 1895. évi május hó 24-én déli 12 óráig 600 frt, azaz hatszáz o. é. forint bánatpénz teendő le a miskolczi üzletvezetőség gyűjtőpénztáránál, készpénzben, vagy állami letétekre alkalmas értékpapirokban.

Az értékpapírok a budapesti tőzsdén legutóbb jegyzett árfolyam 90%-val számítva fogadhatnak el, de soha névértéken felül.

Csak ideje korán beérkezett írásbeli ajánlatok szolgálhatnak a tárgyalás alapjául.

Táviratilag tett ajánlatok figyelembe nem vétetnek.

A beérkező ajánlatok el, vagy el nem fogadása iránt a miskolczi üzletvezetőség fenttartja magának a szabad döntési jogot.

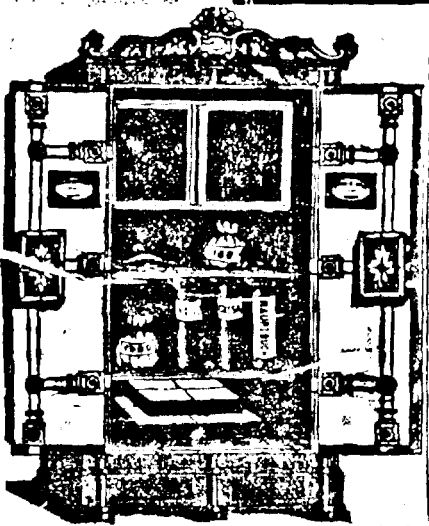
Miskolcz, 1895. május hó 4-én.

Az üzletvezetőség.

SINGER

A „NÁDOR SZÁLLODA” MELLETT.

SINGER



A os. kir. osztr. és a m. kir. miniszteriumok s államvasutak szállítói

tíz és hetőrés ellen biztos kis kézi és nagy

pénzszekrények

gyári raktára.

Köszögek számára kivételesen 25% engedmény.

Amerikai varrógépek,
vasbútor
és pénzszekrények
gyári raktára.
SINGER L. S.

aradi kereskedő 1856. óta.



Azonkívül ajánlom

vasbútor gyári raktáromat nagy választékban.



Valódi amerikai

H O W E,

Karikahajó

WHEELER & WILSON,

Singer és kézi varrógépek

oszládok, asabók és csipészek részére.

Mindenemű varrógépek javítása is eszközöltetik.

Varrógépekhez szükséges kiegészítők. 681

SINGER L. S.

5046/1895.

372.

Birtokeladási árverési hirdetmény.

Alólirt kir. jószágigazgatóság részéről közhírré tétetk, hogy a törvényhozás engedélye alapján az alább egyenként megnevezett földek és épületek örökáron leendő eladása végett az alább kitűzött helyen és időben írásbeli zárt ajánlatok tárgyalásával egybekötött nyilvános árverés fog tartatni.

Bánatpénzül a kitett becsérték 10⁰/₀-a teendő le a szóbeli és írásbeli zárt ajánlatnál, mely utóbbi szabályosan szerkesztendő s 50 kros bélyeggel ellátva az árverés megkezdéséig az árverező bizottsághoz benyújtandó és kijelentendő, hogy versenyző az eladási árverési általános s részletes feltételeket — melyeket különben is aláírni köteles, ismeri és azoknak magát feltétlenül aláveti.

Az árverési feltételek a kir. jószágigazgatóságnál és a kerületi ispánságoknál megtekinthetők.

Utóajánlatok nem fogadtatnak el még az esetben sem, ha azok egy újabb árverés esetére kötelezőleg fenntartatnak is.

Az eladások a következő helyeken és időben fognak megtartatni:

I. Kulán a m. kir. kincst. Ispánság hiv. helyiségében 1895. évi Junius hó 6-án d. e. 8 órakor.

Béregi védtöltés mellett 9 h. 790 □-öl 3100 frt, Szántovai védtöltés melletti föld 25 h. 125 □-öl 6400 frt, Barackai korcsma épület 986 □-öl 4200 frt kikiáltási árral.

II. Aradon a m. kir. államjóságigazgatóságnál 1895. évi Junius hó 10-én d. e. 9 órakor.

Szabadhelyi korcsma, istálló szin 800 □-öl 3640 frt, Kovaszincz-panáti csárda 1 h. 274 □-öl 1950 frt, Pitvarosi korcsma beltelekkel 1100 □-öl 5000 frt, M.-pécskai alsó legelő föld 36 h. 469 □-öl 10176 frt 60 kr, M.-Csanád, Palota, Nagylak, Sajtényi halászlati jog 1500 frt, M.-csanádi komp melletti föld 1506 □-öl 500 frt, Csicsér-mondorlaki halászlati jog 975 frt, Glogovác-mikalakai halászlati jog 860 frt, Paulis-szabadhelyi halászlati jog 1520 forint, Apátfalvai 7 térk. számú beltelek 1101 □-öl 830 frt 80 kr, Apátfalvai 8 térk. beltelek s nagy magtár 664 □-öl 13193 frt 85 kr, Megyes egyházai heti vásár helypénzszedési jog 27352 frt kikiáltási árral.

III. Lippán a m. kir. kincst. Ispánság hiv. helyiségében 1895. évi Junius hó 11-én d. e. 8 órakor.

Lippai kivágási szántó D. 1 h. 80 frt, Lippai serbánczi gyümölcsös B. e. 1070 □-öl 10 frt, Lippai hodáj a lui Gyorgye Szirbu 1 h. 150 □-öl 327 frt 20 kr, Lippai gyunguk kaszáló 2 h. 898 □-öl 655 frt, Lippai basa kut 3 h. 1188 □-öl 528 frt, Lippai koasztá poganicza 3 h. 1234 □-öl 379 frt, Pernyesti pagyina 800 □-öl 56 frt, M.-Radnai vásár vámjog 4060 frt 80 kr, Lippai gyunguk 4 h. 439 □-öl 2137 frt 20 kr, Lippai cserjes majorföld 4 h. 1370 □-öl 418 frt 20 kr, Lippai sásárok 5 h. 200 □-öl 128 frt 20 kr, Lippai serbánczi gyümölcsös kert 414 □-öl 16 frt, Válemárei volt ispáni lak 4300 frt kikiáltási árral.

Aradon, 1895. évi május hó 2-án.

M. kir. államjóságigazgatóság.



M. kir. államvasutak Budapest déli üzletvezetőség.

4737

Pályázati hirdetmény.

A m. kir. államvasutak üzemében álló Bács-Bodrogh vármegyei h. é. vasutak Zenta állomásán 1895. évi november hó 20-án megüresedő vendéglői üzletnek ugyanazon naptól számított három évi időtartamra az 1898. évi november hó 19-ig terjedő bérlete iránt ezennel pályázat hirdettetik, mely nyilvános tárgyaláson felbontandó ajánlatok útján döntenek el.

Minden ajánlatnak 50 kros bélyeggel ellátva és okmányokkal felszerelve kell lennie; a borítékra pedig a következő felirat irandó: «Ajánlat a m. kir. államvasutak Zenta állomásán lévő vendéglői üzletre. 4737. számhoz.»

Az ajánlatok borítékba zárva és lepecsételve 1895. évi május hó 21-én déli 12 óráig a m. kir. államvasutak Budapest déli üzletvezetősége titkári hivatalához czimelve posta útján térti vevény mellett nyújtandók be, bánatpénzében pedig 100 azaz száz frt készpénzben, vagy állami letételekre alkalmas értékpapírokban a nevezett üzletvezetőség gyűjtőpénztá-

ránál Budapesten 1895. évi május hó 20-ikán déli 12 óráig leendő vagy posta útján is beküldhető.

Az értékpapírok a budapesti vagy bécsi tőzsdén legutóbb jegyzett 14 napnál nem régiebb, utolsó s a névértéket meg nem haladó napi árfolyam szerinti értékben számítottatnak.

A vendéglői bérletre vonatkozó feltételek a nevezett üzletvezetőség III. forgalmi és kereskedelmi osztályában (Külső Kerepesi ut. II. ház. II. emelet 29-ik ajtószám.) a hivatalos órák tartama alatt megtekinthetők; miért is az ajánlattevőről feltételeztetik, hogy a feltételeket ismeri s azokat magára nézve egész terjedelmökben kötelezőknek elfogadja.

A feltételektől eltérő, vagy a kitűzött határidőn túl beérkezett ajánlatok figyelembe vételni nem fognak.

A m. kir. államvasutak Budapest déli üzletvezetősége fentartja magának azon jogot, hogy az ajánlattevők közül, tekintet nélkül az ajánlott bérösszegre, szabadon választhasson.

Budapesten, 1895. márczius 13.

Az üzletvezetőség.

(Utánnomás nem díjaztatik.)



FÖLDES KELEMEN

gyógyszertára

Arad, Deák Ferencz-utca 11. sz.

Ajánlja a következő számtalanszor kipróbált legmegbízhatóbb gyógyszereket:

Eredeti francia sóborszesz biztos s több ezer esetben meglepő eredménnyel használt szer asthma, szemgyulladás, kútegek az arcon és fejen, csonttörés, daganatok stb. ellen ára 45 kr.

Indiai fog gyógykivonat gyors és biztos hatású fogfájás elleni szer ára 30 kr.

Glycerin végbélkúpok gyors és fájdalomlan székletlel előmozdítására. Gyermekeknek 50 kr., felnőtteknek 60 kr. egy doboz.

Valódi csukamájolaj Kron M.-féle Bergenből, Norvégországból. Frissen kivett Dorsch-halmából (gadus morhua) a leggondosabban állítatik elő. Könnyű emészthetőségénél fogva gyermekeknek is különösen ajánltatik a mell és tüdő erősítésére, a test súlyának gyarapítására, de különösen mint vértisztító; ára 1 frt.

Salicil és Thymel-hintőpor. Előbbi 30, utóbbi 15 kr. Kisebbedés ellen gyermekek vagy kövér egyéniségeknél, sérült lábknál, kéz és lábizzadás ellen nincs hathatósabb szer, anélkül hogy káros következménnyel lenne a szervesetre. 277.

Hajdú thea (elegy) ára 25 kr. Tüdő és mellbajoknak a létező legjobb gyógyszer. Csillapítja a kínzó köhögést, számarhurutot, görsős köhögést, hurutot, feloldja a nyálkát, megkönnyíti a felköpést stb.

Dr. Tross-féle köhögés elleni porok mell és torokbajok, elnyálkásodás, rekedtség, idült hurut, nehéz légzés stb. ellen. 6 por ára 30 kr., 12 por 60 kr.

Dr. Schmidt-féle köhögés ellen szörpje minden kora gyermekeknek 30 kr.

Rosetter haj (Regenerator) Ifjító. Ezen készítmény az ősz hajnak eredeti színét adja vissza. Midőn a haj szürkülni kezd, elveszti színét és kihull, egyszóval táplálékot kíván, ily esetben a Rosetter kedvelt Haj-ifjító kielégít minden szükségletet; ára 1 frt.

A női szépség fenntartására és emelésére legbiztosabb és legártalmatlanabb szerek:

Margit-Creme 50/kr.

Margit-hőlgypor 60 kr.

Margit-szappan 35 kr.

rövid idő alatt szünteti szeszlet, májfoltot s mindennemű bőrkülvét. Tökéletesen ártalmatlan s mivel nem zsíros készítmény, nem képez bőrtakat (mitesser). (Legjobb óvszer a levegő, szél és nap befolyása ellen.)

Melanogene. A haját, bajuszt vagy szakált azonnal fekete, barna, gesztenyesszínre festi. Teljesen ártalmatlan. Megrendelésnél kérem a kívánt színt megjelölni. Ára 1 frt 40 kr.

Postai megbízások gyorsan, pontosan és titoktartás mellett teljesítettek. — Csomagolás nem számítatik.

Kitünő padló-máz!

puha padlóra.

Linoleum padló-zománcz

3 árnyalatban

Eisenstädter testvéreknél Bécsben.

Teljesen használatra kész, csinos és a szélnek megfelelő 1/2 kilós dobozokban.

Linoleum padló-zománcz egy óra alatt megszárad, pompás fényű, sima és repedésektől ment marad.

Linoleum padló-zománcz közvetlenül a dobozból mázolható fel.

Linoleum padló-zománcz használatra sokkal olcsóbb, mint a többi padlófénymáz.

Kapható minden nagyobb festék- és gyógyárúüzletben. 288.

4654/1895.

Hirdetmény.

A közös hadsereg katonai nevelő és képző intézeteiben az 1895/96-ki tanév kezdetén betöltendő magyar állami alapítványi helyekre vonatkozó pályázati hirdetmény a nagymélt. m. kir. honvédelmi miniszterium által leküldetvén, közhírré tesszük, hogy ezen pályázati hirdetmény levéltárunkban bármikor betekinthető.

Aradon, 1895. évi márczius hó 9-én.

A városi tanács.

SZABÓ ALBERT, Arad.

Üveg, porcellán, konyha berendezés s háztartási cikkek nagy raktár a.

Tiszta nickel-főzőedények.

Ezen látható bejegyzett
jótállás



védjeggyel ellátottak
mellett.

Tiszta nickelből előállítva és elpusztíthatatlanok, miután egy darabból préseltetnek; a nickel keménység és tartósság tekintetében az aczállal azonos. Még vigyázatlan kezeléskor is, ha fűresen az izzásig a tűzön vannak is, sértetlenül maradnak. A nickel edényeket belül nem kell cizniztetni, mégis ellenáll mindennemű savnak. Nem bír egészségellenes tulajdonokkal mint réz, ércz, melyek könnyen oxidálódnak és a különösen veszélyes penészt (Grünapant) befogadják.



A tiszta nickel edényekben a főzés könnyebb mint minden más edénynél, tartósságuknál fogva, valamint a gyakori költséges ciznizetést leszámítva, mely ezen edényeknél elosik, idővel olcsóbbak a réz vagy bármely más edényeknél, és bármily használhatatlan állapotban, 8 frtért különként a fenti gyári jeggyel ellátott edényeket visszacserelem.

Tiszta nickel főzőedényeim több mint tíz év óta ki vannak próbálva és nemcsak több cs. és kir. konyhában és nagyobb számú első rangu szállodában, sanatoriumban vannak használatban és mindonitt a legjobban beváltak.

Miután tiszta nickel edények helyett többször nickellel bevont vasedények árulnak, tisztelettel bátorkodom fent jelzett védjegyre különösen figyelmeztetni.

Berndorfi fémáru-gyár.

Főraktár Arad és vidéke részére:



Szabó Albertnél Arad.

Ismeretes alpacca-özvet asztal-készítelmét, evő-eszközöket, asztal-ékeltet, karcsú gyertya-tartókat, tea- és kávé-készítelmét stb. stb. a legjobban ajánlhatom. Továbbá ajánlom legjobb anyagból készítve, kevés jégfogyasztással kitűnően hűtő

bécsi jég szekrényeket

kivehető jég tartályllyal és márványlapokkal ellátva.

Ujdonság: Valódi francia sévresi porcellán készletek meglepő olcsó árban.

Képes árjegyzéket kívánatra bérmentve.

Irnoki állást

keres

8 osztályt és érettségét végzett

fiatal ember,
aki már működött

2 hónapig

jegyzői irodában.

Bővebbet e lap kiadóhivatalában 374

4498. sz.

1895.

Hirdetmény.

Az aradi m. kir. jószágigazgatóság részéről ezennel közhírré tétetik, hogy az aradi marosparti telken levő

4 szakaszból álló sertés hizlalók

a hivatalos órák alatt szóbeli alku-utján berbevehetők. 324

Aradon, 1895. évi április hó 10-én.

M. kir.

államjóságigazgatóság]



Főnyeremény
500.000
márka.

Sorsolási
értesítő.

A nyeremé-
nyekért
az állam ke-
zeskedik.

Részvételre meghívás Hamburg állam jótállása mellett megindult

nagy sorsjátékokra,
melyeken

11 millió 348.795 márka

a bizonyos nyeremény.

Ezen előnyös sorsjáték nyereményei, dacára hogy a tervezet szerint csak 115,000 darab sorsjegy van kibocsájtva, a következők:

A főnyeremény 500,000 Márka

Nyeremény 300,000 m.	2 ny. 10,000 m.
1 ny. 200,000	56 " 5,000
100,000	106 " 3,000
75,000	231 " 2,000
70,000	812 " 1,000
65,000	1415 " 400
60,000	20 " 300
55,000	132 " 200, 150
50,000	39755 " 156
40,000	8290 " 134, 100, 98
20,000	6848 " 69, 42, 20

Összesen 57,700 nyeremény és a rövidebb hónapokban részben lesz biztos a húzás.

A főnyeremény 1-ső osztálya 50,000 márkából, a 2-ik osztályban 55,000 márkára emelkedik, a 3-ikban 60,000, a 4-ikben 65,000, az 5-ikben 70,000, a 6-ikban 75,000, a 7-ikben 200,000, ez első nyereménnyel 200,000, és végül 500,000 márka emelkedik.

Az első nyereményhúzásra, mely hivatalosan lesz tudatva.

az egész eredeti sorajegy csak 3.50 frt. a fél " 1.75 frt. a negyed " 0.90 frtba kerül.

A résztvevők mindnyájan kapnak tőlém az első húzás után azonnal egy hivatalos, húzási lajstromot minden felhívás nélkül.

Előlegesen ingyen a sorsjáték tervezetét az állami hozzájárulásával, világosan kitüntetve a befektetés és a nyeremény elosztását az osztályokra vonatkozólag.

A kifizetése és küldetése a nyeremény összegeknél általam eszközöltetik a legszigorúbb ellenőrzés mellett

Megrendeléseket postautalványon vagy utárvétellel kérem eszközölni.

Ajánlatokkal tessék fordulni a fél sorsjegyet vevőknek azonnal, s legalább is

f. évi május 22-éig.

tisztelettel

Heckscher József

Bank- és váltó-üzlete HAMBURG.



Kamgarn öltönyök, fekete és kék . . . 15—25 frtig.

Divatós loden és cheviot öltönyök minden színben 12—24 frtig.

Vidéki megrendelések pontosan eszközöltetnek.

Meg nem felelő áru készséggel becsereleltetik. Kívánatra pénz is visszaadatik.

NEUMANN M.

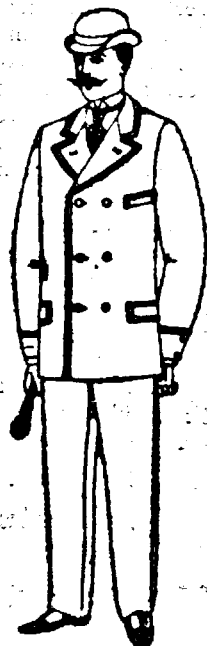
ARAD, Andrassy-tér 9.

Telefon 238. sz.

Alapított 1845.

Szabott árak.

Szabott árak.



STERN M. A.

Arad és vidéke legnagyobb kizárólagos női felöltők

áruháza

ARAD, Andrassy-tér 9-ik szám.

Lehető jutányos árak.

Telefon 238. sz.

Alapított 1875.

Alapított 1875.